



• [www.magazineforyou.com](http://www.magazineforyou.com)

• [www.facebook.com/Magazine4Usrpski](http://www.facebook.com/Magazine4Usrpski)

# for4U for You

K  
FOR  
К  
ФОР

radio  
**k4**  
90.2 • 96.6  
[www.radiokfor.com](http://www.radiokfor.com)

Your  
Voice  
in  
Kosovo



## MUSIC BOX: IMAGINE DRAGONS

Besplatno

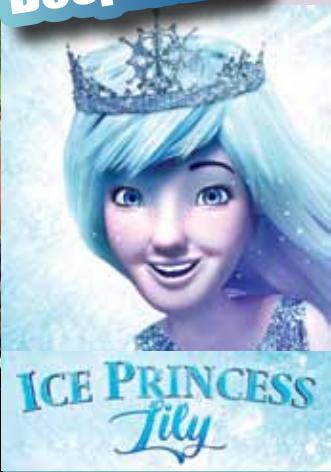


KALENDAR  
2020



### • MOVIEMANIA:

A CHRISTMAS PRINCE: THE ROYAL BABY • JUMANJI: THE NEXT LEVEL • STAR WARS: THE RISE OF SKYWALKER • ICE PRINCESS LILY



**Naslovna: IMAGINE DRAGONS**

For You je službena publikacija KFOR-a, proizvedena i finansirana od strane KFOR-a. Štampa se na Kosovu i distribuiru besplatno. Sadržaj magazina ne odražava uvek stavove koalicije ili bilo koje zemlje članice pojedinačno. KFOR prihvati i traži vaša mišljenja, neka od njih će i objavljivati, verovatno u skraćenoj formi. Ako autor pisma tako želi, njegovo/njeno ime neće biti objavljeno. KFOR neće objavljivati anonimna, maliciozna ili klevetnička pisma.

**Glavni urednik:**

Leonora Shabanaj  
Nikšić

**Novinari:** Ali Rexha,  
Violeta Matović, Ana  
Marija Ivković

**Fotografije:** Ekipa "4U"  
**Design & Layout:**  
Bekim Shabani

**Uredništvo možete kontaktirati na telefon:**  
038/503-603-2139

**Pisma možete slati na adresu:**

HQ KFOR  
- Kosova Film.  
"For You" magazin;  
Strasbourg Building;  
10000 Priština  
E-mail: [magazineforyou2003@gmail.com](mailto:magazineforyou2003@gmail.com);  
<http://www.magazineforyou.com>

# UVODNIK

**Nova godina, novi počeci moji prijatelji,**

**N**ova godina je uvek bila vreme nove nade, novih težnji, novih poduhvata i novih mogućnosti; još jedna godina za ispunjenje snova i rađanje svežih ideja punih vizije. Obećavamo sami sebi i jedni drugima šta ćemo raditi, stvari koje ćemo promeniti i sve načine na koje možemo učiniti svoje živote srećnijim, bogatijim i produktivnijim. Većina nas je svesna da ta obećanja neće biti ispunjena i da će čak biti zaboravljena, dok nas život uvlači nazad u rutinu. Ali bez obzira, iz godine u godinu nastavljamo da u svaku sledeću, ulazimo sa objavama da mi možemo da se promenimo i da možemo da učinimo stvari boljim.

I zato, umesto da dajemo obećanja koja na kraju neće biti ispunjena, obavezuјemo se da ćemo jednostavno biti budni, svesni, da ćemo svakog dana biti probuđeni za svaku novu priliku da delimo, da volimo, da budemo hram mira u svojim životima. Jer, kada se uskladimo sa duhom mira i dobre volje sami prema sebi i prema drugima, načinili smo prvi korak ka ostvarenju ovog cilja. Mi možemo da pronađemo taj čup sa zlatom kroz koji se možemo obnavljati iznova i iznova, dok uvek brižni i punog srca stojimo u svetu naše kolektivne istine - da je mir naša suština - i da možemo izabrati da budemo neustrašivi pred licem nasilja i nedaća i nadahnuti ljubavlju pred licem mržnje i nejednakosti.

Dok sve više i više nas sadimo ovo seme mira, uprkos nevoljama koje nas mogu zadesiti, to seme će rasti i cvetati u ljubavi koja jesmo, čiji miris je snažan, angažujući i druga srca i umove da otkriju sveže vizije jednog sveta gde zaista brinemo jedni o drugima kao porodica, bez obzira odakle smo i šta smo. Tada ćemo shvatiti da smo svi suštinski jedna porodica, jedan svet, jedna ljubav.

Ovo je moja novogodišnja vizija za sve nas. Znajte da ste svi vi dragocena bića, savršeno otelotvorene ljubavi, da zračite svoju jedinstvenost, i ja vam odajem čast i poštovanje. Neka nas naša srca vode dok zajedno letimo u svakom trenutku... budni.

**SREĆNA NOVA 2020.**

**Leonora**

# SADRŽAJ



**19**

**MOVIEMANIA**

**18**

**MUSIC BOX**

**10**



**24**

**SREĆAN ROĐENDAN!****KFOR FINANSIRA NIZ MALIH PROJEKATA**

**2-3: Uvodnik, sadržaj**

**4-5: Škola meseca**

Osnovna škola "Staja Marković", Štrpcce

**6-7: KFOR Finansira niz malih projekata**

**8-9: Fashion:**

Novogodisnja dekoracija spoljnog prostora

**10-11: Music Box:**

Imagine dragons – "Radioactive"

**12-13: Mladi za bolju budućnost**

**14-15: Životinjsko carstvo:** Irvaz

**16-17: Poster:** Kalendar 2020

**18-19: Moviemania:**

A Christmas prince: The royal baby ; Jumanji: The next

level ; Star wars: The rise of skywalker ; Ice princess Lily

**20-21: Sportski ugao:**

Ada Hegerberg – Fudbalska legenda u nastajanju

**22-23: Hi-Tech:**

Praznične aplikacije za mobilne telefone i tablete!

**24-25: Srećan rođendan!**

**26-27: Upitnik:** Kakav tv program gledate tokom novogodišnjih praznika?

**28-29: Vaš kutak...**

**30: Enigmatski ugao**

**31-32: Pisma čitalaca**

# INDEX

FASHION 8



HI-TECH 22



ŠKOLA MESECA



SPORTSKI UGAO



ŽIVOTINJSKO CARSTVO



# EDITORIAL

*New Year, New beginnings my friends,*

**N**ew Year has always been a time of new hope, new aspirations, new endeavors, and new possibilities; another year to fulfill dreams and engender fresh ideas, filled with vision. We make promises to ourselves, to one another, of what we will do, the things we will change, all the ways we can make our lives happier, more enriched and productive. Most of us know the promises will be broken, even forgotten, as we are drawn back into our routines. But, nonetheless, we continue, year after year, to bring in the next one with some kind of declaration that, yes, we can change, we can make things better.

So, instead of making a promise that will ultimately be broken, we commit ourselves to simply be vigilant, to be aware, to be awakened every day to each new opportunity to share, to love, to be the temple of peace in our lives. Because, when we align ourselves with the spirit of peace and goodwill toward ourselves and others, we have taken the first step to achieving this goal. We can discover that pot of gold inside which we can renew over and over as we are ever mindful and heart-full, standing in the light of our collective truth—that peace is our essence—and that we can choose to be fearless in the face of violence and hardship and love-inspired in the face of hatred and inequity.

As more and more of us plant these seeds of peace, regardless of what calamities befall us, these seeds will grow, blooming the love we are, whose scent is powerful, engaging other hearts and minds to unfold fresh visions of one world where we truly care about each other as family no matter where we come from, no matter who we are. Then we will understand that we intrinsically are one family, one world, one love.

This is my New Year's vision for all of us. Know, you are a precious being, a perfect embodiment of love, radiating your own uniqueness, and I honor you. May our hearts guide the way as we fly together into each moment...awake.

HAPPY NEW YEAR 2020

Leonora

- 2-3: Editorial, index
- 4-5: School of the month: Primary school "Staja Marković" Štrpcë
- 6-7: KFOR Finances a series of mini-projects
- 8-9: Fashion: New year's outdoor decoration
- 10-11: Music Box: NOLY
- 12-13: Youth for better future
- 14-15: Animal Kingdom: Reindeer
- 16-17: Poster: Calendar 2020
- 18-19: Moviemania: A Christmas prince: The royal baby ;

- Jumanji: The next level ; Star wars: The rise of skywalker ; Ice princess Lily
- 20-21: Sports corner: Ada Hegerberg – A football legend in the making
- 22-23: Hi-Tech: Holiday applications for mobile phones and tablets!
- 24-25: Happy birthday!
- 26-27: Questionnaire: What do you like to watch on tv during the holiday season?
- 28-29: Your corner ...
- 30: Puzzle
- 31-32: Reader's letters



Cover: IMAGINE DRAGONS

'For You' is an official publication of KFOR, produced and financed by KFOR, printed in Kosovo and distributed freely. The contents do not necessarily reflect the official point of view of the coalition or that of any of its member states. KFOR accepts and welcomes your opinions, it will publish some of these, eventually in a condensed form. If requested the name of the writer will be withheld but no anonymous, defamatory or malicious letters will be printed.

**Chief Editor:**

Leonora Shabanaj  
Niksic

**Journalists:**

Ali Rexha, Violeta Matovic, Ana Marija Ivkovic

**Photos by:** "4U" team  
**Design & Layout:**

Bekim Shabani

**The editorial staff can be contacted on:**

038/503-603-2139

**Any letters can be sent at:**

HQ KFOR - Film City;  
For You magazine;  
Strasbourg building;  
10000 Pristina;  
E-mail: [magazineforyou2003@gmail.com](mailto:magazineforyou2003@gmail.com);  
<http://www.magazineforyou.com>

# OSNOVNA ŠKOLA "STAJA MARKOVIĆ", ŠTRPCE



Čedomir Nikolić, direktor



"Planiramo da osnujemo školsko pozorište i folklornu sekciju da bi deca

**OŠ** "Staja Marković" sa sedištem u Štrpcu započela je svoj rad 1865. godine i predstavlja najstariju instituciju u opštini Štrpce. Od trošne zgrade u kojoj je nekada izvođena nastava sa 50 učenika, prerasla je u modernu školu koju sada pohađa oko 500 učenika. Škola pored učionica ima kabinete, zbornicu, kancelarije, pomoćne prostorije, potkrovljje, fiskulturnu salu, sportske terene za fudbal, košarku, odbojku i rukomet. Rad se odvija u dve smene. Danas OŠ "Staja Marković" u svom sas-

tavu ima 2 izdvojena odeljenja, jednu osmogodišnju školu u Gornjoj Bitinji, kao i četvorogodišnju u Sušiću.

Poboljšani uslovi rada, kao i zaloganja nastavnika i učenika, doprinose ostvarivanju dobrih rezultata u obrazovno-vaspitnom radu. Redovno na takmičenjima učestvuje veliki broj učenika i osvojeno je mnogo nagrada. Ova škola je nosilac mnogih priznanja, diploma, plaketa, pohvala i nagrada i dugi niz godina se afirmiše kao najbolja škola po rezultatima u poznavanju gradiva jer učenici zauzimaju uglavnom prva mesta.



Ova škola je nosilac mnogih priznanja, diploma, plaketa, pohvala i nagrada

U Štrpcu se decenijama mnogo ulaže u obrazovanje dece

Sve ovo nas obavezuje da održimo postojeći nivo u radu škole, kazao nam je za Magazin For You Čedomir Nikolić, direktor ove škole. On dodaje da su đaci veoma dobri, kao i da se u Štrpcu decenijama mnogo ulaže u obrazovanje dece. Veliki broj njih trenira kosarku, a osim ovog sporta đaci imaju odlične uslove za skijanje, pošto se nalaze u blizini turističkog centra Brezovica.

U školi se uči engleski i ruski jezik, a škola ima veoma dobar, kvalifikovan i iskusni kadar, koji se trudi da deci prenese sve svoje znanje na najbolji mogući način. Od direktora škole, inače profesora istorije saznajemo i da OŠ "Staja Marković" ima odlične odnose sa vojnicima KFOR-a, a nedavno su im puno pomogli italijanski karabinjeri, koji su opremili školu klupama i stolicama u izdvojenom odeljenju u Sušiću.

Za decu je bitno  
što više putovanja

Harmonija, želja, volja, svuda i u svemu, tako i u školi i te kako su bitne za dobar uspeh učenika, a đacima i nastavnicima ove škole želja je da češće imaju organizovane



*mogla što više da putuju i da se druže”*

ekskurzije, ne bi li se bolje upoznali sa ostalim školama na Kosovu i šire. Stoga su, prema rečima direktora ove škole, planovi za budućnost veliki, a posebno naglašava dobru saradnju koju imaju sa Republikom Srpskom. "Planiramo da osnujemo školsko pozorište i folklornu sekцију da bi deca mogla što više da putuju i da se druže, jer deca vole da upoznaju nove ljudе i krajeve. Svake godine veliki broj dece boravi kod svojih vršnjaka u Republici Srpskoj, i nameravamo da što više radimo na tome da naša deca često putuju", objašnjava direktor Nikolić.

On dodaje da se moderno školovanje danas suočava sa brojnim izazovima, da su se promenila pravila u obrazovanju, pa da je stoga bitno izbalansirati tradicionalno i moderno. Gospodin Nikolić radi u školstvu više od dve decenije, a na kraju razgovora, sve mlade na Kosovu pozdravio je sledećom porukom: "Moja poruka je da se međusobno vole i poštuju, da poštuju slabije od njih, da nema vršnjačkog nasilja, da se kod dece razvija solidarnost i ljubav, da budu prvenstveno dobri ljudi, a ako budu dobri ljudi, biće i dobri učenici".

# PRIMARY SCHOOL "STAJA MARKOVIĆ" ŠTRPCE



*The school is the recipient of numerous awards, certificates, plaques, commendations and prizes*

Primary school "Staja Marković" located in Štrpcе started to work in 1865 and is the oldest institution in the municipality of Štrpcе. From a dilapidated building where classes were formerly held for 50 pupils, it has grown into a modern school that now has around 500 pupils. In addition to regular classrooms, the school also has science laboratories, a teachers' room, offices, auxiliary rooms, an attic, gymnasium, sports fields for football, basketball, volleyball and handball. The school works in two shifts. Today, Staja Markovic primary school has two separate satellite units, an eight-year school in Gornja Bitinja, and a four-year school in Sušić.

Improved working conditions, in addition to teachers' and students' dedication, contribute to achieving good results in the educational work. A large number of students regularly participate in competitions and many awards have been won. The school is the recipient of numerous awards, certificates, plaques, commendations and prizes and for many years has been recognized as the best school in terms of students' knowledge of learning content because they usually win first places in competitions.

## For decades Štrpcе has been investing heavily in children's education

All this obliges us to maintain the existing level in terms of school work, Čedomir Nikolić, the school principal, told us for the Magazine For You. He added that the pupils are very good, and that Štrpcе, for decades, has been investing heavily in children's education. Many pupils practice basketball, and besides this sport, since

students are located near the Brezovica resort, they also have excellent skiing conditions. English and Russian are taught at the school, which has very good, qualified and experienced staff, striving to pass on all their knowledge to the children in the best possible way. We also learned from the school principal, who is a history professor, that the "Staja Marković" Primary School has excellent relations with KFOR soldiers. Recently, they received great assistance from Italian Carabinieri, who furnished the school with desks and chairs in the satellite unit in Sušić.

## Important for children to travel as much as possible

Harmony, desire, will, everywhere and in everything, including the school, are essential to good students' results, and both students and teachers at the school wish to have organized excursions more often, in order to get to know more about schools in Kosovo and wider. Therefore, according to the school principal, the school has big plans for the future, and he emphasizes in particular the good cooperation they have with Republika Srpska. "We plan to found a school theater and a folklore ensemble in order for children to travel and socialize as much as possible, because children love to meet new people and see new places. Every year, a large number of children visit their peers in Republika Srpska, and we intend to do our best to ensure that our children travel frequently," principal Nikolic explains.

He added that modern education today faces many challenges, that the rules in education have changed, and that it is therefore important to balance traditional and modern approaches. Mr. Nikolic has been working in education for more than two decades. At the end of our conversation, he greeted all young people in Kosovo with the following message: "My message is that they should love and respect each other, that they should respect those weaker than themselves, that there should be no peer violence, that solidarity and love should be instilled in children, that they should above all be good people, and if they are good people, they will also be good students."

# KFOR FINANSIRA NIZ MALIH PROJEKATA

**K**FOR od prvog dana kontinuirano pokazuje da je njegov glavni cilj stvaranje mirnijeg i sigurnijeg okruženja za sve ljudе koji žive na Kosovu. Za ovaj cilj korišćene su različite metode, a u poslednjih dvadeset godina investirano je stotine miliona evra. Bez sumnje, s vremenom potreba za finansijskom pomoći institucijama na Kosovu se značajno smanjila i sada je na njima da preuzmu brigu o dobrobiti svih građana na Kosovu.

## KFOR nastavlja da podržava različite projekte

To, međutim, ne znači da je KFOR odustao od investicija na Kosovu. Primer za to je sprovođenje nekoliko manjih projekata. Ovi projekti su omogućeni zahvaljujući radu timova za praćenje i vezu (LMT) i timova za civilno-vojnu saradnju (CIMIC). Oni kojima to nije poznato, posao LMT-a je da održavaju stalni kontakt sa kosovskim institucijama i pre svega sa samim građanima. Oni zato žive u lokalnom okruženju, među meštanima. Njihova vrata su otvorena za sve koji žele da podele svoje brige sa KFOR-om.

### OPFAKKOS - ogrank u Srbici dobija novi računar i štampač

Tokom takvih sastanaka sa timovima LMT-a, ogrank OPFAKKOS-a (Udruženje roditelja dece sa invaliditetom) u Srbici obavestio ih je da su im neophodni računar i štampač. Ovaj zahtev prosleđen je odeljenju CIMIC-a, koje je obezbedilo potrebnu opremu, zahvaljujući donaciji od kanadskog kontingenta KFOR-a. Haki Ismaili, šef ogranka OPFAKKOS u Srbici, naglasio je da je ovaj kompjuter veoma važan za unos podataka o osobama sa invaliditetom u ovoj opštini. „Do sada smo imali toliko poteškoća, jer smo morali ručno da beležimo sve podatke stranaka koje su nam dolazile u kancelariju. Zatim sam morao da odem kući do svog ličnog računara da ih unesem, prebacim na USB, a zatim odem u kopirnicu, da štampam i donesem te dokumente ovde u kancelariju da ih protokolišem i arhiviram prema pravilima. Sada se sav ovaj posao može obaviti u našoj kancelariji tokom radnog vremena“, dodao je Ismaili, sa velikom radošću i entuzijazmom. U ime kanadskog kontingenta KFOR-a,



Pripadnici kanadskog kontigenta KFOR-a

opremu je dostavio major Tyler Levine iz Kanadskog ratnog vazduhoplovstva. Major Levine bio je zadovoljan što će tako mala investicija imati tako pozitivan uticaj na rad ove kancelarije i živote ljudi u zajednici. Istovremeno, major Levine rekao je da se oseća privilegovanim što je mogao da doprinese onima kojima je to najpotrebnije na Kosovu.

### KFOR je tu da održava bezbednost

Drugi projekat koji je nedavno realizovan je donacija nekoliko ručnih aparata za gašenje požara Centru za socijalnu zaštitu žena u Peći. Lumturije Ibra, koordinatorka Centra za nasilje u porodici, naglasila je da je ova donacija veoma važna za centar. „Ovi uređaji su veoma dobrodošli, jer žene koje su ovde smeštene imaju osećaj



KFOR je donirao protipožarne aparate Centru za dobrobit žena u Peći



OPFAKKOS ogrank u Srbici dobija novi računar i štampač

# KFOR FINANCES A SERIES OF MINI-PROJECTS



odgovorili su na zahtev za pomoć



Ovi uređaji su veoma dobrodošli, jer žene koje su ovde smeštene imaju osećaj nesigurnosti

nesigurnosti. Naš posao je da prvo učinimo da se one osećaju sto posto sigurno. Stoga su u našem okruženju ovi uređaji izuzetno važni. Naročito kada se zna da smo imali dva manja incidenta sa požarom u prošlosti", kazala je Ibra. Kapetan Denisa Pellumaj, oficir za koordinaciju CIMIC GŠ KFOR-a, dodala je: "Trenutno smo uključeni u projekte za pomoć svim zajednicama na Kosovu. Ovog puta, zahvaljujući kanadskom kontingentu, uspeli smo da pomognemo ogranku OPFAKKOS-a u Srbici i Centru za socijalnu zaštitu žena u Peći." Kapetan Pellumaj je, naglašavajući da je KFOR ovde da održava bezbednost, dodala i da podržavaju sve ljude na Kosovu i doprinose poboljšanju njihovih života. Pellumaj je na kraju naglasila da je KFOR tu već 20 godina i da je učinio mnogo i da nastavlja dalje da doprinosi.

Posetite nas na:  
Visit us at:



**F**rom the first day, KFOR has continuously demonstrated that its main goal is to create a peaceful and secure environment for all people living in Kosovo. Various methods have been used for this goal and hundreds of millions of euros have been invested in the last twenty years. Undoubtedly over time the need for financial assistance to Kosovo's institutions has diminished significantly and it's now time for them to take care of the welfare of all Kosovo inhabitants.

## KFOR keeps supporting different projects

This, however, does not mean that KFOR has given up investment in Kosovo. The accomplishment of a number of mini-projects is an example of this. Projects have been made possible by the work of the Liaison and Monitoring teams (LMT's) and Civil-Military Cooperation (CIMIC) teams. For those who do not know, LMT's job is to maintain constant contact with Kosovo's institutions, and above all, with the people themselves. For this reason, they live in local houses and amongst the people. They open their doors to those who wish to share their concerns with KFOR.

## OPFAKKOS - Skenderaj Branch gets a new computer and a printer

During such meetings with LMTs, the OPFAKKOS (Kosovo Organization of Parents of Children with Disabilities) branch in Skenderaj informed them they desperately needed a computer and a printer. This request was passed to the CIMIC department who provided the much needed equipment thanks to a donation from the Canadian KFOR contingent. Mr. Haki Ismaili, head of the OPFAKKOS Branch in Skenderaj, emphasized that this computer is very important for the record keeping of the data of people with disabilities in this municipality. "Until now we had so many problems and difficulties since we had to record all the details of

the parties that came to our office by hand. I then had to go home to my personal computer to enter them, transfer them to USB, then go to a store to print the documents, and finally bring those documents here to the office to protocol and archive them according to the rules. Now all this work can be done in our office within normal business hours," Mr. Ismaili added with great joy and enthusiasm. On behalf of the Canadian KFOR contingent, the equipment was delivered by Major Tyler Levine of the Canadian Air Force. On this occasion Major Levine was pleased that such a small investment would have such a positive impact on the work of OPFAKKOS and the people in this community. At the same time, Major Levine said he felt extremely privileged to have been able to contribute to some of the neediest people in Kosovo.

## KFOR is here to maintain Safety

Another project that has been implemented recently is the donation of hand-held fire extinguishers to the Women's Welfare Centre in Peja. Mrs. Lumturije Ibra, the centre's co-ordinator against domestic violence, stressed that this donation is very important to the centre. Mrs. Ibra said, "These devices are very welcomed because the women who are housed here have a sense of insecurity. So our job is to first make them feel a hundred percent safe. Therefore, in our centre this fire safety equipment is extremely important, especially when it is known that we have had two minor incidents with fire in the past". Captain Denisa Pëllumaj, HQ KFOR CIMIC Coordination Officer added: "We are currently involved in projects to help all communities in Kosovo. This time, thanks to the Canadian contingent we have been able to reach out to the OPFAKKOS branch in Skenderaj and the Women's Welfare Centre in Peja." Captain Pëllumaj also emphasized that KFOR is also here to maintain safety, to support all the people in Kosovo, and to contribute to making their lives better. Pëllumaj finally stressed that KFOR has been here for 20 years and has and continues to contribute a lot.

# NOVOGODIŠNJA DEKORACIJA SPOLJNOG PROSTORA

**N**ovogodišnja sezona je najlepše vreme u godini, kada uživamo u topлом i divnom ambijentu i proslavljamo ovaj praznik koji je definitivno omiljeni praznik među ljudima... Mnogo stvari čine ovaj praznik posebnim, kao što je okupljanje sa porodicom, deljenje ljubavi i poklona, a pre svega nas osvaja ta neverovatna i sanjiva atmosfera dopunjena novogodišnjim dekorom. Spoljni dekor donosi duh praznika svima ko prolazi pored vaše kuće ili zgrade. Iskoristite maštu, dekorativne predmete, novogodišnje svetiljke i dekorisite vašu ulaznu vrata, terasu, dvorište ili vrt! Uživajte u predlozima i učinite vaš dom sjajnim mestom koje će mamiti poglede prolaznika.



## VENČIĆ NA VRATIMA

**N**ovogodišnji venčić na vratima je pravi simbol koji duh praznika unosi u vaš dom. Na ulaznim vratima oni izgledaju vrlo lepo, naglašavaju sam ulaz i stvaraju gostoprivimu atmosferu. Ne postoji ništa lepše od starog venčića koji je dopunjeno sezonskim bojama i ukrašen trakama, čizmama Deda Mraza ili božićnim ukrasima.

## WREATH ON THE DOOR

**A** New Year's Eve wreath on the door is a real symbol that brings the holiday spirit into your home. It looks very nice on the front door, emphasizes the entrance itself and creates a welcoming atmosphere. There is nothing more beautiful than an old wreath that is complemented by seasonal colors and decorated with ribbons, Santa Claus boots or Christmas decorations.

*Upotrebite maštu, vaše veštine i kreativnost. Ukrasite saksije, dekorisite stepenište, stavite novi otirač, ulepšajte svoj dom za svečane dane koji su pred nama. Pogledajte naše predloge i neka vaš dom prolaznike i goste ostaviti bez daha.*

**N**ovogodišnja magija nije začarala samo vaš dom, već i vaše dvorište! Pogledajte nezaboravne dekoracije u dvorištu koja će vas inspirisati da ukrasite svoj dom i baštu kao pravi profesionalac! Novogodišnji praznici uvak nas inspirišu na kreativnost i buđenje mašte, pa se to ispoljava u nezaboravnim dekoracijama u domovima ljudi širom sveta! Iako su novogodišnja jelka, lampice i Deda Mraz u kući neizostavna dekoracija, ipak je važno ukrasiti i oživeti svoje dvorište za vreme praznika.



## DEKORIŠITE ULAZ

**V**aš ulaz govori mnogo o vama, tako da se potrudite da izgleda grandiozno. Ulaz možete dekorisati bogatim svežim zelenilom, vencima, lampionima, rustičnim jelkama, malim jelkama sa busenom u saksijama koje ćete staviti pored ulaznih vrata. Njih možete osvetliti novogodišnjim svetiljkama i one će na divan način naglasiti vaš ulaz u dom.

## DECORATE THE ENTRANCE

**Y**our entrance says a lot about you, so make sure it looks grand. You can decorate the entrance with rich fresh greenery, wreaths, lanterns, rustic New Year trees, small fir trees in pots that you will put next to the front door. You can illuminate them with New Year lights and they will accentuate your home entrance beautifully.

# NEW YEAR'S OUTDOOR DECORATION

**N**ew Year's magic enchanted not only your home, but your yard as well! Take a look at unforgettable backyard decorations that will inspire you to decorate your home and garden like a true pro! New Year's holidays always inspire us to be creative and awaken our imagination, which is manifested in unforgettable decorations in the homes of people all over the world! Although Christmas trees, lamps and Santa Claus are mandatory home decoration, it is still important to decorate and revive your yard during the holidays.

**N**ew Year's season is the most beautiful time of the year, when we enjoy a warm and wonderful atmosphere and celebrate this holiday which is definitely a favorite holiday among people ... Many things make this holiday special, such as gathering with family, sharing love and gifts, and we are most of all overwhelmed by this incredible and dreamy atmosphere complemented by New Year's decoration. Exterior decor brings the holiday spirit to anyone who walks past your house or building. Use your imagination, decorative items, and Christmas lights and decorate your front door, patio, yard or garden! Enjoy the suggestions and make your home a great place to attract the attention of passers-by.

## DEKORIŠITE JELKE I DRVEĆE U DVORIŠTU

**J**elke nisu samo za unutrašnju upotrebu. Takođe možete ukrasiti drvo u svom dvorištu, samo pazite da koristite vodootporne materijale, jer će oni biti ostavljeni na otvorenom prostoru dugo vremena. Jelke u vašem dvorištu mogu izgledati spektakularno ako ih osvetlite na pravi način. Ukoliko u svom dvorištu nemate jelke ili drveće, poslužite se maštom i napravite dekor koji će osvetliti vaš životni prostor na otvorenom.

## DECORATE FIR TREE AND OTHER TREES IN YOUR YARD

**C**hristmas trees are not just for indoor use. You can also decorate a tree in your yard; just make sure that you use waterproof materials as these will be left outdoors for a long time. The trees in your yard can look spectacular if you light them up the right way. If you don't have any fir tree or other trees in your yard, use your imagination and create decor that will illuminate your outdoor living space.



## SNEŠKO BELIĆ

**S**neško Belić je pravi predstavnik zime, novogodišnjih praznika i snega. Možete impovizovati i napraviti Sneška Belića od raznih materijala. Stavite ga ispred ulaznih vrata, osvetlite ga, a on će doneti osmehe i pozitivan duh svakome ko prođe.

## SNOWMAN

**A**snowman is a true representative of winter, New Year's holidays and snow. You can improvise and make a snowman out of a variety of materials. Put it in front of the front door, light it up and it will bring smiles and a positive spirit to anyone who walks by.

*Use your imagination, skills and creativity. Decorate the pots, decorate the staircase, put on a new mat, and adorn your home for the festive days ahead. Take a look at our suggestions and let your home leave passers-by and guests breathless.*

# IMAGINE DRAGONS -“RADIOACTIVE”

**I**magine Dragons je popularni rok sastav koji je eksplodirao na muzičkoj sceni 2012. godine svojim albumom prvencem „Night Visions“. Sa hit singlovima kao što su „It's Time“ i „Radioactive“, album je postao najprodavaniji rok album 2013. godine. Evo liste 10 zanimljivih činjenica o ovom bendu koje verovatno niste znali.

## IMAGINE DRAGONS RADE SA DOBRO- TVORNOM ORGA- NIZACIJOM PROTIV RAKA

Imagine Dragons (prim. prev.: izgovor/transkripcija – imedžin dragonz; prevod – zamislji zmajeve) su osnovali Fondaciju Tajler Robinzon u saradnji sa Robinzonovom porodicom nakon njegove smrti od rabadomiosarkoma 2013. Članovi benda upoznali su Robinzonu nakon što su čuli za njegovu priču i postali su prijatelji. Fondacija pomaže porodicama koje se suočavaju sa dečijim rakom.

## IMAGINE DRAGONS JE ANAGRAM

Iako nikada nisu zvanično rekli kako se zovu, rekli su da su slova u Imagine Dragons anagram. Nisu ni sami sigurni kako su odabrali Imagine Dragons kao svoje ime.

## PESMA „IT'S TIME“ JE OBJAVLJENA PRE POTPISIVANJA UGOVORA

Prvi singl Imagine Dragons-a „It's Time“ (izg. – itc tajm; prev. – vreme je) prvičito je objavljen na EP-u 2011. Nakon što je bend potpisao ugovor sa Interscope Records (izg. – Interskoup rekordz), pesma je ponovo snimljena za njihov glavni debitantski EP, Continued

Silence (izg. – kontinjud sajljens; prev. – produžena tišina), kao i za njihov prvi album pune dužine, Night Visions (izg. – najvižn; prev. - noćne vizije).

## SINGL IMAGINE DRAGONS-A JE OS- TAO NA BILBORDU DUŽE NEGO BILO KOJI DRUGI

„Radioactive“ (izg. – redioeaktiv; prev. - radioaktivno) bio je tako veliki hit ovog benda da je proveo 87 nedelja na tabeli Hot 100, oborivši rekord Džejsona Mraza za 11 nedelja. Pesma je takođe bila rok pesma broj 1 i alternativna pesma broj 1 u 2013. godini.

**BEND JE POMOGAO  
DA SE DOČEKA  
POVRATAK „MAPETO-  
VACA“ NA TELEVIZIJU**  
Pojavili su se na nekoliko televizijskih programa. Osim što su uživo nastupali u kasnim noćnim emisijama, učestvovali su i u epizodi Impractical Jokers (izg. - imprektikl džoukz; prev. – nepraktične šaljivdžije). Takođe su igrali i korene u „Mape-tovcima“.

## PRVA VELIKA SVIRKA BENDOVA BILA JE NA ZALASKU U LAS VEGA- SU 2009

Pozvani su u poslednjem trenutku da zamene grupu Izgain, čiji se glavni pevač razboleo pre nastupa. Ovo je prvi put da su svirali pred više od 26.000 ljudi i ovim nastupom su zaslužili povalje domaćina, nedeljnik u Las Vegasu (Las Vegas Weekly) ih je proglašio najbo-



ljom domaćom indi muzičkom grupom za 2010. godinu, a između ostalih priznanja magazin Las Vegas City Life ih je proglašio „najnovijim nastupom koji se mora videti“.

## REJNOLDS JE PRO- DUCIRAO ALBUM PRVENAC BENDA X AMBASSADORS

Nakon što je čuo bend na radiju, Rejnolds je odlučio da skrene pažnju Aleksa da Kida (KIDIna-KORNER/Interscope Records) na njih, odigravši tako značajnu ulogu u potpisivanju ugovora između benda i izdavačke kuće. Takođe je bio izvršni producent na njihovom debitantskom albumu, a učestvuje i u pesmi „Fear“ (izg. – fir; prev. – strah).

## „I BET MY LIFE“ GOVORI O RE- JNOLDSOVOM ODNO- SU SA NJEGOVIM RODITELJIMA

Istina je. Rejnolds je rekao da

pesma „I bet my life“ (izg. – aj bet maj lajf; prev. – kladim se u svoj život) prati uspone i padove koje je imao u odnosu sa svojim roditeljima, ali da je na kraju ipak reč o čvrstoj povezanosti među njima.

## MUZIKA BENDA JE ISKRENA

Rejnolds ceni iskrenost i autentičnost u muzici i nastavlja da piše o onome što mu je u tom trenutku najznačajnije. Govoreći o albumu „Smoke + Mirrors“ (izg. – smok end miror; prev. – dim i ogledala), muzičar kaže da je ovaj album do sada najiskrenije i najautentičnije delo ovog benda.

## REJNOLDS JE POZA- JMLJIVAO RAČUNAR SVOG BRATA KAKO BI PISAO MUZIKU

Pevač benda je rekao da je kada je imao 13 godina pozajmljivao bratov računar i koristio njegov softver za snimanje pri pisanju pesama.



# IMAGINE DRAGONS -“RADIOACTIVE”

Imagine Dragons is a popular rock band that exploded onto the music scene in 2012 with their debut album, “Night Visions”. Supported by hit singles “It’s Time” and “Radioactive,” the album became the top-selling rock album of 2013. Here is a list of top 10 interesting facts you probably didn’t know about the band.



## IMAGINE DRAGONS WORK WITH A CANCER CHARITY

They started The Tyler Robinson Foundation in collaboration with Robinson's family after his death from Rhabdomyosarcoma in 2013. The band members had met Robinson after they heard his story, and they became friends. The foundation helps families dealing with pediatric cancer.

## IMAGINE DRAGONS IS AN ANAGRAM

While they never officially said what their name is, they have said that the letters in “Imagine Dragons” are an anagram. They are not even sure how they chose “Imagine Dragons” as a name.

## IT’S TIME WAS RELEASED BEFORE THEY WERE SIGNED

Imagine Dragons' first single, “It’s Time,” was originally released on an EP in 2011. After the band signed with Interscope Records, the song was rerecorded for their major label debut EP, Continued Silence, as well as for their debut full-length album, Night Visions.

## IMAGINE DRAGONS HAD THE LONGEST CHARTING BILLBOARD SINGLE EVER

“Radioactive” was such a big hit for Imagine Dragons that it spent 87 weeks on the Hot 100 chart, beating Jason Mraz’s record by 11 weeks. The song was also the #1 rock song and #1 alternative song of 2013.

## THE BAND HELPED WELCOME BACK THE MUPPETS TO TV

They have appeared on a few TV programs. Besides performing live on the late night circuit, they also took part in an episode of Impractical Jokers. They also played “Roots” on The Muppets.

## THE BAND'S FIRST BIG GIG WAS AT BITE OF LAS VEGAS 2009

They were called in at the last minute to replace Train, whose lead singer fell ill before the show. This was the band's first time playing to more than 26,000 people, their performance earned them local praise, including Las Vegas Weekly's Best Local Indie Band 2010 and Las Vegas City Life's “Newest Must See Live Act,” among other accolades.

## REYNOLDS PRODUCED X AMBASSADORS’ DEBUT ALBUM

After hearing the band on the radio, Reynolds decided to bring them to Alex da Kid's (at KIDinaKORNER/Interscope Records) attention, playing a significant role in getting the band signed. He is also credited as an executive producer on their debut album and is featured on the track “Fear.”

## “I BET MY LIFE” IS ABOUT REYNOLDS’ RELATIONSHIP WITH HIS PARENTS

It's true. He has said that the song follows the ups and downs he has had with his parents, but is ultimately about the bond that they share.

## THE BAND’S MUSIC IS HONEST

Reynolds values honesty and authenticity in music and continues to write about whatever is most meaningful to him at the time. Of Smoke + Mirrors, the musician has said that the album is the band's most genuine and authentic work to date.

## REYNOLDS BORROWED HIS BROTHER’S COMPUTER TO WRITE MUSIC

The band's songwriter has said that when he was 13 year old, he would borrow his brother's computer and use his recording software to write songs.

# MLADI ZA BOLJU BUDUĆNOST



Omladinski kamp imao je za cilj da promoviše stvaranje veza i saradnje među učenicima različitih nacionalnosti



Tokom ovog omladinskog foruma mladi su učili o značaju zastupanja, tehnikama pregovaranja, dijaloga i razumevanju



**O**d 25-og do 27-og oktobra Misija OEBS-a na Kosovu je podržala Lokalne odbore za javnu bezbednost (LOJB) opštine Vučitrn u organizovanju trodnevног među-kulturnog omladinskog foruma „Mladi za bolju budućnost“. Ovaj događaj se održao u Prizrenu i imao je za cilj da promoviše stvaranje veza i saradnje među učenicima različitih nacionalnosti. Takođe je imao za cilj da poboljša vidljivost LOJB-ova i da promoviše njihovu saradnju sa Kosovskom policijom kako bi smanjili

stopu kriminala i povećali bezbednost i sigurnost u svojim zajednicma. Ovaj događaj okupio je 58 srednjoškolaca, 23 devojke i 35 mlađica, starosti između 18 i 24 godine, iz albanske, srpske i romske zajednice, uz članove posmenutog LOJB-a i dva pripadnika Kosovske policije.

## LOJB-ovi pomažu poboljšanje uslova života svojih zajednica

Tokom ovog omladinskog foruma mladi su učili o značaju zastupanja, tehnikama pregovaranja, dijaloga i razumevanju. Takođe su učestvovali u zabavnim kvizovima o raznim temama, kao i u rekreativnim sportskim aktivnostima. Staviše, pripadnici policije koji su bili prisutni održali su mladima prezentaciju o negativnim posledicama korišćenja narkotika.

Kada su Lokalni odbori javne bezbednosti prvi put predstavljeni pre nekoliko godina, samo nekolicina je mogla da prepostavi kakav će uticaj imati. LOJB-ovi širom Kosova uspeli su da sprovedu različite projekte koji su unapredili život njihovih zajednica. Domaćin ovog omladinskog foruma, LOJB iz Prilužja, tipičan je primer značaja ovih odbora. Njegovi predsedavajući – Ismet Sarači i Mirko Popović – naglasili su da su kroz svoj rad uspeli da završe nekoliko projekata u osam okolnih sela, kao što su: čišćenje nelegalnih deponija, opremanje osam škola kompjuterima i nadzornim kamerama, itd.

Ismet Sarači je takođe dodao da će aktivnosti kao što je ovaj forum pomoći mladima da komuniciraju i da prevaziđu razlike. Staviše, na ovaj način se pripremaju da preuzmu posao u LOJB-u i nastave da unapređuju njihove živote i živote svojih vršnjaka. Mirko Popović je, sa druge strane, izjavio da

direktni kontakt predstavlja osnovu za građenje uzajamnog poverenja među pripadnicima različitih nacionalnosti. Zbog toga je ovaj forum najbolji način da se uspostavi komunikacija između mlađih generacija. „Kada smo osnovali naš LOJB, mi smo bukvalno morali da upoznamo jedni druge, zato što nismo uopšte kontaktirali skoro dvadeset godina. U tom smislu, ovi mladi su u prednosti, jer su u mnogo boljoj poziciji, nego što smo mi bili - da nastave zajedno sa radom na obostranu korist“, dodao je Popović.

## Mladi cene rad LOJB-ova

Drita Dibrani je rekla da će im ovaj omladinski kamp pomoći da uspostave komunikaciju sa svojim vršnjacima i da shvate da imaju mnogo više zajedničkog, nego što misle. Vladimir Ritonović iz Prilužja rekao je da mu je ovaj kamp pomogao da bolje razume da je ono što je LOJB učinio u njegovom selu poboljšao kvalitet života svih ljudi koji tamo žive. On smatra da mu je učešće na kampu pomoglo da shvati koliko su značajni LOJB-ovi i da bi sada rado postao njihov član. „Odlučio sam da učestvujem u ovom omladinskom kampu da bih naučio nešto novo i stekao nove prijatelje. Rekao bih da je ovaj događaj prevazišao moja očekivanja i da sam upoznao nekoliko svojih albanskih vršnjaka, mojih komšija, koji su sjajni momci i verujem da će nastaviti prijateljstvo sa njima i kada se vratim kući“, naglasio je sedamnaestogodišnji Senad Hodić iz Prilužja. On je apelovao na sve na Kosovu da se prema drugima ne ponašaju na osnovu njihove nacionalnosti, vere, ili boje kože. Po njemu, ono što bi trebalo da nam bude važno su karakter i dela drugih.



Posetite nas na:  
Visit us at:

# YOUTH FOR BETTER FUTURE



**F**rom 25<sup>th</sup> to 27<sup>th</sup> October, the OSCE Mission in Kosovo supported the Local Public Safety Committees (LPSC) from Vushtrri/Vučitrn Municipality, in organizing a three-day inter-cultural youth forum called "Youth for Better Future". This event took place in Prizren and aimed to promote the creation of relationships and co-operation between students of different ethnicities. It also aimed to enhance the visibility of LPSC's and to promote their work with the Kosovo Police to reduce the crime rate and improve safety and security in their communities. The event brought together 58 high school students, 23 girls and 35 boys, aged between 18 and 24, from Albanian, Serbian and Roma communities, alongside members of the respective LPSC's and two Kosovo Police officers.

## LPSC's help improve the lives of their communities

During this youth forum, youngsters learned about the importance of advocacy, negotiation skills, and dialogue and understanding. They also engaged in various entertaining quizzes on different topics, as well as on recreational sport activities. Moreover, to raise their awareness, the two attending police officers delivered a presentation on the negative consequences from the consumption of narcotics.

When the LPSC's were first introduced several years ago, few could have predicted the impact they would have. In fact LPSC's across Kosovo have managed to accomplish various projects that improved the lives of their respective communities. The host of this youth forum, LPSC from Prilluzhe area, is a prime example of the importance of these committees. Its two co-chairpersons, Mr. Ismet Saraci and Mr. Mirko Popovic, emphasized that through their work they have managed to complete several projects in eight surrounding villages such as: cleaning illegal waste deposits, supplying eight schools with

computers, security cameras, etc.

Mr. Saraci also added that activities such as this forum help the young to communicate and overcome their differences. Moreover, they also get prepared to take over the work at this LPSC and continue to improve their lives and the lives of their peers. Mr. Popovic, on the other hand, stated that direct contact is the foundation for building mutual trust between different ethnicities. Therefore, this forum is the best way to establish the communication between the younger generations. "When we started our LPSC we basically had to get to know each other, because we had lost all contact for almost twenty years. In this sense these youngsters are at an advantage because they are in a much better position than we were to continue working together for their mutual benefit," Mr. Popovic added.

## Young people appreciate the work of LPSC's

Drita Dibrani stated this youth camp will help them to establish communication with their peers and realize that they have much more in common than they might think. Whereas, Vladimir Ritonovic from Prilluzhe, stated that this forum helped him better understand the work that the LPSC in his village had done to improve the life quality for all the people living there. According to him participating in this camp has made him realize how important LPSC's are and that he would now gladly become part of them. "I decided to participate in this youth camp to learn something new and make new friends. I would say that the event has exceeded my expectations and I have met several of my Albanian peers, my neighbors, who are great guys and I believe that I will continue my friendship with them when I get back home as well," highlighted seventeen year old Senad Hodic from village Prilluzhe. Mr. Hodic also appealed to all the people in Kosovo to not act based on ethnicity, religion or skin color. According to him what we should look for are one's character and actions.

# IRVAS

**Irvasi su životinje koje se najčešće povezuju sa Božićem, Novom godinom, poklonima i Deda Mrazom.** Ove životinje, osim što su specifične po svojim velikim rogovima, su posebne po načinu ishrane, prilagođavanju mraku, međusobnoj komunikaciji. Detaljnije čitajte u nastavku.



## Stanište

Stanište irvasa nalazi se na Aljasci, Grenlandu, u Kanadi, severnoj Evropi i severnoj Aziji u staništima tundre, planinama i šumama.

## Razlika između jelena i irvasa

Jelen je prilagođen umerenim klimatskim uslovima, dok su irvasi prilagođeni hladnim klimama. Irvas je druga po veličini vrsta jelena. Imaju šira kopita i gušće krzno, dok i mužjaci i ženke irvasa imaju veće robove. Glavna razlika između jelena i irvasa je vrsta staništa.

## Hrane se lišajevima

Irvasi su neobični među sisarima i zato što jedu mnogo lišajeva. Zimi to je najveći procenat njihove ishrane. U zavisnosti od vrste lišajeva, irvasi mogu da probave od 40 do 90 odsto organske materije u lišajevima. Poput ovaca i krava, irvasi su preživari i imaju više stomačnih pretinaca. Bakterije unutar stomaka, zajedno sa enzimima koji probavljaju lišajeve, omogućavaju irvасима da prežive na tako neobičnoj ishrani.

## Kako se irvasi prilagođavaju tamni?

Irvasi žive na severu gde je gotovo uvek mrak, a leti gotovo uvek dan. Irvasi ne žive zaviseći od svog unutrašnjeg telesnog sata. Ljudsko telo svakodnevno oslobađa hormone koji utiču na vreme kad se budimo i spavamo, kod irvasa to nije slučaj. Kod njih se hormoni oslobađaju jednostavno prema tome da li je napolju mrak, ili dan. Takođe, istraživači sa Univerzitetskog koledža u Londonu otkrili su da su irvasi jedini sisari koji mogu da vide ultraljubičasto svetlo. Upravo to pomaže irvасима da vide stvari na blešteće belom Arktiku koje bi inače prevideli. Za ljudе je nemoguće da vide belo krzno na snagu, to, međutim, irvasi vide u visokom kontrastu.

## Kako irvasi komuniciraju u mraku?

Irvasi žive u stadima i zajedno migriraju. U

komunikaciji sa ostalim irvасима, umesto da se oslanjamaju na čulo vida, koriste zvuk. Njihove tete klizaju preko kostiju u stopalima i dok hodaju proizvode zvuk klika, koji im pomaže da ostanu zajedno. Smatra se da je ovaj zvuk jači kod većih životinja, tako da to može da bude i signal dominacije.

## Snažni plivači

Irvasi moraju da prelaze duge staze oštrog terena tokom migracije, što podrazumeva prelazak širokih i brzih reka, te i zaleđenu vodu Arktičkog okeana. Zato ne iznenađuje da irvasi plivaju lako i brzo, krećući se između 6,5 do oko 10 kilometara na čas.

## Irvasi prvobitno povezani sa Deda Mrazom kroz poeziju

Veruje se da je irvase i sanke Deda Mraza prvi povezao pisac Klement Mur u svojoj pesmi "Poseta Svetog Nikole". U ovoj pesmi Mur opisuje posetu Deda Mraza koji na mesto gde bi trebalo da ostavi poklone najmlađima stiže u sankama koje vuku osam irvasa različitih imena. Sa druge strane, irvas crvenog nosa - Rudolf, javnosti je postao poznat zahvaljujući Robertu Maiju koji je napisao knjigu stihova "Rudolf crveni nosić".

## Zašto je Rudolfov nos crven?

Gusta mreža krvnih sudova u nosu je razlog tako ružičaste boje Rudolfovog crvenog nosa. Kako su objasnili naučnici, irvasi imaju 25 procenata više kapilara u nosu nego ljudi. Tako im na hladnoj klimi povećanje protoka krvi u nosu pomaže da se površina nosa zagreje. Gusta mreža krvnih sudova u nosovima irvasa takođe je od suštinske važnosti za regulisanje unutrašnje telesne temperature životinje. Inače, irvasi se ne znoje.





# REINDEER

**R**eindeer are the animals most commonly associated with Christmas, New Year, gifts and Santa Claus. These animals, in addition to being distinctive because of their large horns, are also distinguishable by their diet, adaptation to darkness, communication with each other. Read more below.



## Habitat

Reindeer are found in Alaska, Canada, Greenland, northern Europe and northern Asia in tundra, mountains and woodland habitats.

## Difference between deer and reindeer

The deer is adapted to moderate climates whereas the reindeer is adapted to cold climates. Reindeer is the second biggest species of deer. They have wider hooves and denser fur, while both males and females of reindeer have larger horns. The main difference between deer and reindeer is the type of habitat.

## They feed on lichens

Reindeer are unusual among mammals because they eat lichens a lot. In winter,

they make up the largest percentage of their diet. Depending on the type of lichen, reindeer can digest 40 to 90 percent of the organic matter in the lichen. Like sheep and cows, reindeer are ruminants and have several stomach compartments. The bacteria inside the stomach, together with the enzymes that digest the lichens, allow reindeers to survive on such an unusual diet.

## How reindeer adapt to darkness?

Reindeer live in the north where it is almost always dark, but where it is almost always light during the summer. Reindeer do not live depending on their internal biological clock (circadian rhythm). The human body releases hormones every day that affect the time when we wake up and sleep, and this is not the case with the reindeer. They release hormones simply according to whether it's dark outside or daytime. Also, researchers at the University College London have found that reindeer are the only mammals that can see ultraviolet light. This is precisely what helps reindeer to see things in the glittering white Arctic that they might otherwise overlook. It is impossible for humans to see the white fur in the snow; however, reindeer see this in high contrast.

## How reindeer communicate in the dark?

Reindeer live in herds and migrate together. In communication with other reindeer, they use sound instead of relying on the sense of sight. Their tendons glide over the bones in their feet and as they walk they produce a clicking sound that helps them stay together. This sound is thought to be stronger in larger animals, so it can also be a signal of dominance.

## Strong swimmers

Reindeer have to cross long paths on a rough terrain during migration, which involves crossing wide and fast rivers and the icy waters of the Arctic Ocean. So it is not surprising that reindeer swim easily and quickly, moving at the speed of 6.5 to about 10 kilometers per hour.

## Reindeer were originally associated with Santa Claus through poetry

It is believed that the reindeers and Santa Claus's sleigh were first linked by writer Clement Moore in his poem "A Visit to St. Nicholas". In this poem, Moore describes a visit by Santa Claus who arrives at the place where he should leave presents to the youngest in a sleigh pulled by eight reindeer of different names. On the other hand, the red-nosed reindeer – Rudolf, became known to the public thanks to Robert May who wrote the book of verses "Rudolph the Red-Nosed Reindeer".

## Why is Rudolf's nose red?

The thick network of blood vessels in the nose is the reason for the pink color of Rudolf's red nose. Scientists have explained that reindeer have 25 percent more capillaries in the nose than humans. Thus, in cold climates, the increased blood flow to the nose helps keep the surface of their nose warm. A dense network of blood vessels in the noses of reindeer is also essential for regulating the internal body temperature of the animal. Otherwise, reindeer do not sweat.

for4U  
for you

2020

JANUAR											
P	U	S	Č	P	S	N	P	U	S	Č	P
1	2	3	4	5			1	2			
6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7
13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14
20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21
27	28	29	30	31			24	25	26	27	28
FEBRUAR											
P	U	S	Č	P	S	N	P	U	S	Č	P
1	2	3	4	5			1	2			
4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12
11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19
18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26
25	26	27	28	29	30	31	29	30	31	27	28
MART											
P	U	S	Č	P	S	N	P	U	S	Č	P
1	2	3	4	5			2	3			
9	10	11	12	13			10	11			
17	18	19	20				17	18			
25	26	27					21	22			
28	29	30					29	30			
APRIL											
P	U	S	Č	P	S	N	P	U	S	Č	P
1	2	3	4	5			1	2			
6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7
13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14
20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21
27	28	29	30	31			24	25	26	27	28
MAJ											
P	U	S	Č	P	S	N	P	U	S	Č	P
1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5
4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12
11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19
18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26
25	26	27	28	29	30	31	29	30	31	27	28
JUN											
P	U	S	Č	P	S	N	P	U	S	Č	P
1	2	3	4	5	6	7	6	7	8	9	10
13	14	15	16	17	18	19	14	15	16	17	18
20	21	22	23	24	25	26	20	21	22	23	24
27	28	29	30	31			27	28	29	30	31
JUL											
P	U	S	Č	P	S	N	P	U	S	Č	P
1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5
13	14	15	16	17	18	19	14	15	16	17	18
20	21	22	23	24	25	26	20	21	22	23	24
27	28	29	30	31			27	28	29	30	31
AUGUST											
P	U	S	Č	P	S	N	P	U	S	Č	P
1	2	3	4	5	6	7	3	4	5	6	7
10	11	12	13	14	15	16	10	11	12	13	14
17	18	19	20	21	22	23	17	18	19	20	21
24	25	26	27	28	29	30	24	25	26	27	28
31							24	25	26	27	28
SEPTIMBAR											
P	U	S	Č	P	S	N	P	U	S	Č	P
1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5
8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12
15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19
22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26
29	30						29	30	31	28	29
OKTOBAR											
P	U	S	Č	P	S	N	P	U	S	Č	P
1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5
9	10	11	12	13	14	15	9	10	11	12	13
16	17	18	19	20	21	22	16	17	18	19	20
23	24	25	26	27	28	29	23	24	25	26	27
30							20	21	22	23	24
NOVEMBAR											
P	U	S	Č	P	S	N	P	U	S	Č	P
1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5
10	11	12	13	14	15	16	10	11	12	13	14
17	18	19	20	21	22	23	17	18	19	20	21
24	25	26	27	28	29	30	24	25	26	27	28
31							24	25	26	27	28
DECEMBAR											
P	U	S	Č	P	S	N	P	U	S	Č	P
1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5
8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12
15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19
22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26
29	30						29	30	31	28	29



## ICE PRINCESS *Lily*

### LEDENI PRINCEZA LILI

**Uloge:** Mackenzie Ziegler, Cameron Ansell, Kevin Dennis, Benedict Campbell  
**Režiser:** Sven Unterwaldt Jr.  
**Scenario:** Sven Unterwaldt Jr.

### ICE PRINCESS LILY

**Cast:** Mackenzie Ziegler, Cameron Ansell, Kevin Dennis, Benedict Campbell  
**Director:** Sven Unterwaldt Jr.  
**Scenario:** Sven Unterwaldt Jr.

#### Synopsis

A fearless ice princess teams up with a young dragon named Tabaluga. Together they must stop an evil snowman and an army of polar bears from freezing over the entire world.



#### Sadržaj

**N**eustrašiva princeza se udružuje sa mlađim zmajem koji se zove Tabaluga. Oni zajedno moraju da zaustave zlog sneška i armiju polarnih medveda koji žele da zamrzu ceo svet.



### RATOVI ZVEZDA: USPON SKAJVOKERA

**Uloge:** Dejzi Ridli, Džon Bojega, Adam Draijer, Mark Hemil, Sendi Serkis, Gugu Mbata-Rou  
**Režiser:** D.D. Abrams  
**Scenario:** D.D. Abrams & Kris Terrio



### STAR WARS: THE RISE OF SKY- WALKER

**Cast:** Daisy Ridley, John Boyega, Adam Driver, Mark Hamill, Andy Serkis, Gugu Mbatha-Raw  
**Director:** J.J. Abrams  
**Scenario:** J.J. Abrams & Chris Terrio

Mbatha-Raw  
**Director:** J.J. Abrams  
**Scenario:** J.J. Abrams & Chris Terrio

**Synopsis**  
**T**he final installment of the Skywalker saga.



#### Sadržaj

**P**oslednji nastavak sage o Skajvokeru.



## DŽUMANDŽI: SLEDEĆI NIVO

**Uloge:** Dvejan Džonson, Keren Gilan, Džek Blek, Kevin Hart, Deni DeVito, Deni Glover

**Režiser:** Džejk Kasdan

**Scenario:** Skot Rozenberg i Džef Pinkner

### Sadržaj

**U**džumandžiju: Sledeći Nivo, ekipa se vratila ali se igra promenila. Kad se vrate u Džumandži da bi spasili jednog od njih, otkrivaju da ništa nije kao što su očekivali. Igrači će morati hrabro da prođu kroz nepoznate i neistražene predele od sušnih pustinja do snežnih planina, kako bi izbegli najopasniju igru na svetu.



## JUMANJI: THE NEXT LEVEL

**Cast:** Dwayne Johnson, Karen Gillan, Jack Black, Kevin Hart, Danny DeVito, Danny Glover

**Director:** Jake Kasdan

**Scenario:** Scott Rosenberg & Jeff Pinkner

### Synopsis

In Jumanji: The Next Level, the gang is back but the game has changed. As they return to Jumanji to rescue one of their own, they discover that nothing is as they expect. The players will have to brave parts unknown and unexplored, from the arid deserts to the snowy mountains, in order to escape the world's most dangerous game.



## A CHRISTMAS PRINCE: THE ROYAL BABY

### BOŽIĆNI PRINC: KRALJEVSKA BEBA

**Uloge:** Rouz Mekiver, Ben Lemb, Kevin Šen, Sara Douglas, Teo Devanij, Tahira Šarif

**Režiser:** Džon Šulc

**Scenario:** Nejtan Etkins

### Sadržaj

**B**ožić je u Aldoviji i kraljevska beba je na putu! Kraljica Ember i

kralj Ričard se spremaju da odu na odmor da bi se pripremili za rođenje svoje prve bebe, ali prvo trebaju da ugoste kralja Taja i kraljicu Ming od Penglike da bi obnovili 600 godina staro sveto primirje. Ali kada neprocjenjivi ugovor nestane, mir je ugrožen i javlja se drevna kletva. Ember će morati da otkrije ko je lovor pre nego što sat otkuca ponoć na Badnje veče, zbog bezbednosti svoje porodice i kraljevstva.



## A CHRISTMAS PRINCE: THE ROYAL BABY

**Cast:** Rose McIver, Ben Lamb, Kevin Shen, Sarah Douglas, Theo Devaney, Tahirah Sharif

**Director:** John Schultz

**Scenario:** Nathan Atkins

### Synopsis

It's Christmastime in Aldovia, and a royal baby is on the way! Queen Amber

and King Richard are getting ready to take some time off to prepare for their first child's arrival, but first they have to host King Tai and Queen Ming of Penglia to renew a 600-year-old sacred truce. But when the priceless treaty goes missing, peace is jeopardized and an ancient curse looms. Amber will have to figure out who the thief is before the clock strikes midnight on Christmas Eve, for the safety of her family and the kingdom.

# ADA HEGERBERG – FUDBALSKA LEGENDA U NASTAJANJU



**A**da Martine Stolsmo Hegerberg je rođena 10. jula 1995. godine u Moldeu, u Norveškoj. Trenutno igra kao napadač u prvoj postavi ženske sekcije kluba Olimpik iz Liona (Olympique Lyonnais). Ranije je igrala za Kolbotn i Stabæk u višoj ženskoj diviziji u Norveškoj (Toppserien) i 1. FFC Turbine Potsdam u glavnoj nemačkoj ligi. Hegerberg je predstavljala Norvešku na omladinskom međunarodnom nivou, a za seniorski tim je prvi put igrala 2011. godine. 2013. godine je bila deo tima koji je osvojio srebrnu medalju na ženskom prvenstvu UEFA 2013. Bila je u timu Norveška na FIFA-inom svetskom kupu za žene 2015. i UEFA-inom ženskom prvenstvu 2017. godine.

## Nagrade

Među brojnim individualnim i klupskim priznanjima, Ada Hegerberg je osvojila sva četiri evropska trofeja (Liga šampiona), pet titula francuske lige i Zlatnu loptu.

## Kada šutira, postiže pogodak

**Pitanje:** Šta Hegerberg ima zajedničko sa fudbalskim legendama poput Nemca Gerda Mulera, Mađara Sandora Kočića, Francuza Justa Fontejna, Svedjana Gunara Nordala i Brazilca Leonidasa Da Silve?

**Odgovor:** Svako od njih ponaosob ima veći broj postignutih golova nego što je broj utakmica u kojima su igrali. U stvari, Adin prosek od više od gola po utakmici važi i za njenu čitavu karijeru sa 261 postignutih golova na 254 utakmice.

## Ona postiže broj golova kao Mesi i Ronaldo

Hegerberg je najbolji strelac (53 gola) u istoriji UEFA-ine lige šampiona za žene (UWCL) a ima samo 24 godine. Ova činjenica je još izuzetnija ako se uzme u obzir da joj je bilo potrebno samo 49 utakmica da postigne 50 golova u UWCL-u.

U stvari, ona je najbrži igrač koji je postigao 50 evropskih golova u oba pola. Jedinom drugom fudbaleru koji je postigao 50 golova na ovom turniru, Anji Mitag, bilo je potrebno 68 utakmica. Bivši napadač Mančester Junajteda Rud van Nistelroj je to uradio u 62 utakmice, Lajonelu Mesiju bilo je potrebno 66 utakmica, a Kristijano Ronaldo je to postigao u 91 utakmici. Ako Hegerberg nastavi da daje golove ovom brzinom, proći će puno vremena dok je neko stigne.

## Jednaka prava

Hegerberg je takođe izabrana za lice nedavno pokrenute kampanje koja ima za cilj da poboljša profil i standarde u ženskom fudbalu. Ne samo zato što je izvanredan igrač u ženskom fudbalu, već zato

što i ona sama vodi ličnu bitku za ravnopravnost i veće poštovanje u ovom sportu, a ta bitka je razlog što je fudbalskim navijačima uskratila priliku da je vide na ženskom Svetskom prvenstvu u Francuskoj 2019. godine.

Hegerberg nije igrala za Norvešku dve godine, to jest otkad je odlučila da se isključi iz reprezentacije zbog onoga što smatra opštim nepoštovanjem ženskog fudbala u zemlji. Srž njene frustracije je neujednačen tempo napretka i strategije u ženskom fudbalu.

Norveški fudbalski savez postigao je dogovor sa Udrženjem norveških fudbalera o jednakoj plati za muškarce i žena. Dogovor, postignut u decembru 2017., nekoliko meseci nakon što je Hegerberg istupila iz reprezentacije, smatrana je prvim te vrste u međunarodnom fudbalu. Savez sada takođe ima žensku sportsku direktoricu - bivšu međunarodnu fudbalerku Lisu Klavenes - koja svoje vreme podjednako deli između muških i ženskih timova u zemlji i vodi projekat usmeren na razvoj najboljih ženskih trenera.

Ipak, Hegerberg se nije vratila za Svetsko prvenstvo. "Mnogo stvari treba učiniti da

Ada Hegerberg pobeđnica prvog izdanja Zlatne lopte (Ballon d'Or) je bila među kandidatima da osvoji ovu nagradu uprkos tome što nije učestvovala u ovogodišnjem FIFA-inom svetskom kupu za žene. Iako nije odnela titulu, ona ostaje jedna od najvećih zvezda ženskog fudbala.



bi se poboljšali uslovi za žene koje igraju fudbal", rekla je ona u intervjuu za Asošijeted Pres (Associated Press) prošle godine. Hegerberg nije detaljno objasnila zašto je odbacila ovu poslednju šansu da se vrati u svoj nacionalni tim. S druge strane, čini se da je ova odluka ozbiljno naškodila šansama Hegeberg da osvoji bilo koju od individualnih FIFA ili UEFA nagrada.



# ADA HEGERBERG - A FOOTBALL LEGEND IN THE MAKING

**A**da Martine Stolsmo Hegerberg was born on 10 July 1995 in Molde Norway. She currently plays as a striker for the Division 1 Féminine club Olympique Lyonnais. She has previously played for Kolbotn and Stabæk in Toppserien (top female division in Norway) and 1. FFC Turbine Potsdam in Germany's top division. Hegerberg has represented Norway at the youth international level, and made her debut for the senior team in 2011. In 2013, she was a part of the silver medalist team at the 2013 UEFA Women's Championship. She was on team Norway at the 2015 FIFA Women's World Cup and the 2017 UEFA Women's Championship.

## Awards

Among the numerous individual and club accolades that Ada Hegerberg has won are four European (Champions League) trophies, five French league titles and the Ballon d'Or.

## She shoots, she scores

**Question:** what does Hegerberg have in common with footballing legends such as Germany's Gerd Muller, Hungary's Sandor Kocsis, France's

Just Fontaine, Sweden's Gunnar Nordahl and Brazil's Leonidas Da Silva?

**Answer:** they all have more international goals to their names than caps. In fact, Hegerberg's average of more than a goal a game also applies to her career as whole, having scored 261 of them in only 254 matches.

## She is putting up messi-and-ronaldo-like scoring numbers

Hegerberg is the highest scorer (53 goals) in UEFA Women's Champions League (UWCL) history and she's only 24. This fact is even more remarkable because she only needed 49 games to reach the fifty goal landmark in UWCL. In fact, she is the fastest player of either sex to reach 50 European goals. The only other female footballer to have reached 50 goals in this tournament, Anja Mittag, needed 68 games. Former Manchester United striker Ruud van Nistelrooy did it in 62 games, Lionel Messi needed 66 games and Cristiano Ronaldo did it in 91 games. Should Hegerberg continue scoring at this rate, it might be a while before anyone catches her.

## Equal rights

Hegerberg has also been chosen as the face of a recently launched campaign aimed at improving the profile and standards in women's soccer. Not just because she is the outstanding player in the women's game. But because she also is fighting her own private battle for equality and greater respect in the sport, a battle that deprived soccer fans of the chance to see her at the 2019 Women's World Cup in France.

Hegerberg hasn't played for Norway in two years, ever

since she decided to rule herself out of selection because of what she perceives to be a general disregard for women's soccer in the country. The crux of her frustration is the uneven pace of progress and strategy in the women's game.

The Norwegian soccer federation did reach an agreement with Norway's players' association for an equal-pay-deal between men and women. The deal, struck in December 2017, a few months after Hegerberg stood down from national team duty, was held up as the first of its kind in international soccer. The federation also now has a female sporting director - former international Lise Klaveness - who splits her time equally between the country's men's and women's teams, and runs a project aimed at developing top women's coaches.

Still, Hegerberg didn't return for the World Cup. "A lot of things need to be done to make the conditions better for women who play football," she said in an interview with The Associated Press last year. Hegerberg hasn't gone into any specific detail about why she rejected this latest chance to return to her national squad. On the other hand it seems that this decision has seriously hurt Hegeberg's chances of winning any of the FIFA or UEFA individual prizes.

*Ada Hegerberg, the winner of the first edition of the Ballon d'Or, was among the contenders to win the much coveted prize, despite her not participating in this year's edition of FIFA Women's World Cup. Even though in the end she didn't win she still remains one of the all time greatest female footballers.*



# PRAZNIČNE APLIKACIJE ZA MOBILNE TELEFONE I TABLETE!

**C**eo decembar obeležiće praznična atmosfera, jer smo na pragu Nove godine. U susret 2020. kitićemo jelku, ukrašavati sobu, pripremati čestitke za najmilije. Imaćemo i dosta slobodnog vremena. Ako se pitate kako biste mogli da ga ispunite - evo nekoliko naših predloga. Praznične aplikacije za mobilne telefone i tablete! Igrice, GIF-ovi, elektronske čestitke, ukrašavanje fotografija. Pročitajte u nastavku!



## Christmas Photo

**O**va aplikacija je zapravo uređivač fotografija. Na raspolažanju su razni visokokvalitetni filteri koji poboljšavaju izgled vaših fotografija. Uz to čitav je niz atraktivnih okvira. Takođe, dostupno je više od 500 stikera, interesantnih smajlja, kolekcija šešira, frizura i slično. A različite vrste fontova ulepšaće vaš tekst. Igrajte se različitim kombinacijama. A svoje fotografije možete da podelite sa svojim članovima porodice, prijateljima.

## Pic Collage Photo Editor

**O**no što će posebno da vam se dopadne kod ove aplikacije je dostupnost nekoliko odličnih alata koji vam omogućavaju da napravite prelepe kolaže. Štaviše, aplikacija omogućava da napravite čestitke za vaše prijatelje i najmilije. Postoji i dodatak sa kojim možete sami da kreirate sezonske čestitke, a aplikacija podržava i više jezika poput engleskog, francuskog, nemačkog, italijanskog, japanskog i druge.

## Google Santa tracker

**G**oogle-ova aplikacija se ocenjuje kao jedna od najboljih aplikacija gde su dostupne zabavne igre i aktivnosti. Verzija aplikacije za ovu godinu pokreće se početkom decembra.



## Christmas Carols

**A**kо želite da kreirate GIF-ove tu je aplikacija Christmas Carols. GIF možete da ulepštate i simpatičnim božićnim melodijama poput onih koje možete da čujete u supermarketima i tržnim centrima uoči praznika. Izbor muzičke podloge je veliki, tako da možete da se igrate sa kombinacijom muzike i fotografija, brojeći dane do Nove godine.

## ElfYourself

**V**olite novogodišnje vilanjake? Sa ovom aplikacijom možete lica vilenjaka da menjate licima do pet osoba. Nakon što izmenite lica, možete da odaberete pesmu, a zatim će ova aplikacija da napravi smešan plesni video. Onda video možete delite na društvenim mrežama kao što su Facebook, Twitter i YouTube. Takođe, imate i mogućnost kupovine dodatnih video zapisu sa različitim temama.

## Christmas Sweeper 3

**I**gricu Candy Crush sigurno ste igrali. Sweeper 3 ima, međutim, novogodišnje predmete, ukrase, božićna drvca i medenjake. Da li ćete da igrate lakše ili teže verzije - odaberite sami. Ova igrica je zabavna za sva godišta, i može da posluži i za to da skratite vreme dok čekate na porodični ručak, otvaranje poklona, ili dolazak Deda Mraza!

## Toca Hair Salon - Christmas gift

**T**oca Boca - koja je osmisnila ovu aplikaciju navodi da je cilj da se njome stvori iskustvo što bliže stvarnom šišanju kose. Možete Deda Mrazu da obrijete bradu, ofarbate mu kosu, osušite je. Onda kada ste zadovoljni njegovim novim izgledom, slikajte ga i sačuvajte fotografiju.

## Curious World: Play Learn Grow

**O**va aplikacija prepuna je različitih vrsta aktivnosti za zabavu i obrazovanje - od video zapisa, do predloga za izradu različitih predmeta i zapravo je spoj dečijeg TV kanala, dečije biblioteke, paketa aktivnosti i izvora kreativnih ideja. Ukoliko želite da koristite aplikaciju koja se plaća, a ne samo besplatnu verziju, to će da vam omogući neograničen pristup stotinama obrazovnih igara, knjiga, video zapisa i aktivnosti koje se ažuriraju svake nedelje.

# HOLIDAY APPLICATIONS FOR MOBILE PHONES AND TABLETS!

**T**he whole of December will be marked by a festive atmosphere, as we are on the threshold of a new year. To meet 2020 we will decorate the tree, the room, prepare greeting cards for the loved ones. We will also have plenty of free time. If you wonder how you could use it – here are some of our suggestions. Holiday mobile phone and tablet apps! Games, GIFs, electronic greetings cards, photo decoration. Read below!



## Christmas Photo

**T**his app is actually a photo editor. A variety of high quality filters are available to enhance the look of your photos. In addition, there are a number of attractive frames. Also, more than 500 stickers, interesting emojis, hat collections, hairstyles and more are available, and different types of fonts can be embellished by your text. Play with different combinations. You can also share your photos with your family members and friends.

## Pic Collage Photo Editor

**W**hat you will particularly like about this application is the availability of several great tools that allow you to make beautiful collages. Moreover, the app lets you make greetings cards for your friends and loved ones. There is also an add-on with which you can create seasonal cards yourself, and the application also supports multiple languages such as English, French, German, Italian, Japanese and more.

## Google Santa Tracker

**T**his Google's app is rated as one of the best apps where fun games and activities are available. This year's version of the app launches in early December.

## Christmas Carols

**I**f you want to create GIFs, there's the Christmas Carols app. You can also embellish GIFs with cute Christmas tunes like the ones you can hear in supermarkets and malls on holidays. The choice of background music is great, so you can play with a combination of music and photos, counting the days until New Year's.

## ElfYourself

**D**o you like New Year's elves? With this app, you can switch elves' faces with up to five people's faces. After editing the faces, you can select a song and then this app will make a funny dance video. Afterwards, you can share the video on social networks like Facebook, Twitter and YouTube. You also have the option of purchasing additional videos with different topics.

## Christmas Sweeper 3

**Y**ou must have already played Candy Crush. Sweeper 3 does, however, have New Year's items, decorations, Christmas trees and gingerbread. You can choose yourself whether you want to play easier or more difficult versions. This game is fun for people of all ages, and can

also be used to pass the time while waiting for a family lunch, gift opening, or Santa's arrival!

## Toca Hair Salon – Christmas gift

**T**oca Boca, that designed this application, states that the goal is to create an experience as close to a real hair cut as possible. You can shave your beard, dye your hair, and dry it. Then, when you are happy with his new look, take a picture and save the photo.

## Curious World: Play Learn Grow

**T**his app is packed with different types of fun and educational activities – from videos, to suggestions for creating different items – and is actually a blend of children's TV channels, children's libraries, activity packages and creative ideas sources. If you want to use the paid app, not just the free version, it will give you unlimited access to hundreds of educational games, books, videos and activities that are updated every week.





KFOR je obeležio 20-godišnjicu postojanja svoje radio stanice, puštanjem u rad novo-sagrađenu zgradu i nove studije, kao i lansiranjem nove mobilne aplikacije Radio KFOR-a na srpskom i albanskom jeziku

## SREĆAN ROĐENDAN!

Pre dvadeset godina, tačnije šestog decembra 1999. godine u Prištini, Radio Galaxy, današnji Radio KFOR počeo je emitovanje iz prikolice vojnog kamiona KFOR-ove mirovne misije. U to vreme samo nekolicina bi poverovala da tako skroman projekat može da izdrži test vremena i da rezultira emitovanjem pune dve decenije. Nesumnjivo jedan od glavnih razloga dugovečnosti ovog radija je taj što je on ubrzo postao glas mira, tolerancije i multietničkog suživota svih zajedница koje žive na Kosovu. U cilju obeležavanja godišnjice, KFOR je održao prikladnu svečanost u kampu Film City u Prištini. Tokom ove proslave, KFOR je obeležio 20-godišnjicu postojanja svoje radio stanice, puštanjem u rad novo-sagrađenu zgradu i nove studije, kao i lansiranjem nove mobilne aplikacije Radio KFOR-a na srpskom i albanskom jeziku.

### Radio KFOR vaš glas na Kosovu

Vrhunac proslave bio je prvo javno izvođenje pesme „Pevaj za bolje dane“, odnosno lansiranje nove himne Radio KFOR-a. U produkciji i kompoziciji Leonarda Canhasija, himnu su na sceni

izvele Klesta Qehaja i Stefana Nikolčević. Klesta i Stefana su deo nove generacije na Kosovu, koje odrastaju u mirno vreme; ove dve šarmantne devojčice simbolično predstavljaju uspeh KFOR-a, ali i budućnost Kosova.

Komandant KFOR-a general-major Michele Risi, tokom svog obraćanja okupljenim zvanicama istakao je ulogu koju Radio KFOR ima, kao glas i duh misije KFOR-a na Kosovu, glas koji prenosi poruke mira, tolerancije i suživota. Menadžerka Radio KFOR-a, G-đa Eminu Hiseni Shala obećala je da će Radio KFOR nastaviti da



RADIO K4 stvoren je 1999.god i od tada je "Vaš glas na Kosovu"

radi na tome da ostane što bliži svojim slušaocima i bude snažan glas misije KFOR-a.

## Najvažniji su mir i ljubav

Dalibor Spasić, takođe poznat kao DJ Daka je bio među gostima koji su prisustvovali obeležavanju ovog dana i poslao je sledeću poruku : „Želim da vam čestitam Vaš rođendan i želim vam da slavite još puno godišnjica. Takodje poručujem mladima da su mir i ljubav važniji od svega i da spajaju sve“.

U susret obeležavanju godišnjice, Radio KFOR je održao serijal javnih nastupa širom Kosova, tokom kojih su slušaoci imali prilike da pošalju najlepše rođendanske želje i time učestvuju u takmičenju i osvoje vredne nagrade. Nagrade za tri najbolje prezentovane poruke su uključivale smart telefone i tablet-računare.

Pošto je dobio jednu od nagrada, Avni Ademi, slušač i učesnik na takmičenju, rekao je: „Osvojio sam pametni telefon, na čemu sam veoma zahvalan vašem radiju i želim vam da nastavite i dalje tako. Svi mi, Albanci i Srbi živimo zajedno na Kosovu, tako da se moramo poštovati. Vaše poruke su veoma značajne i nastavićemo da Vas slušamo.“

## „Samo tako nastavite, imate veliku ljubav svojih slušalaca“

Sastavni deo Radio KFOR-a su mnogi obožavaoci koji redovno slušaju Radio K4. Jedan od njih je Alko Abazi koji je rekao: „Samo tako nastavite, imate veliku ljubav svih svojih slušalaca“.

Od 1999. i skromnih početaka emitovanja iz prikolice kamiona, do 2019. i moderne zgrade sa umetnički koncipiranim studijima. Testament posvećenosti KFOR-a i Radio KFOR-a da postane ‘Vaš glas na Kosovu’, i donosi poruke mira, tolerancije i suživota. Ovo je priča o uspešnosti tokom ovih 20 godina!

Posetite nas na:  
Visit us at:



# HAPPY BIRTHDAY!

radio  
**K4**  
90.2 96.6  
www.radiokfor.com



Prizes that were presented for the top three messages of congratulations included Smart Phones and Tablets

**T**wenty years ago on the 6th of December 1999 in Pristina, Radio Galaxy now Radio KFOR, began broadcasting from the back of a military truck belonging to KFOR peacekeeping forces. At that time, few could have believed that such a modest project would stand the test of time and continue to broadcast for two full decades. Undoubtedly, the main reason behind the longevity of Radio KFOR is that it became the voice of peace, tolerance and coexistence among all the communities living here in Kosovo. To celebrate this anniversary KFOR held a special event in camp Film City in Pristina. During this event KFOR marked the anniversary of its radio station by inaugurating a newly built broadcast building and launching the Radio KFOR APP in Serbian and Albanian.

## Radio KFOR your voice in Kosovo

A highlight of the celebration was the first public performance of ‘Sing 4 better days’ the new anthem of Radio KFOR. Produced and composed by Leonard Canhasi, the anthem was performed live on stage by Klesta Qehaja and Stefana Nikolcevic. Klesta and Stefana are members of a generation of Kosovans raised during peace time; these two charming girls symbolically represent the success of KFOR, but also the future of Kosovo.

KFOR Commander Major General Michele Risi during his address to the invited guests emphasized the role that Radio KFOR has as the voice and spirit of the KFOR mission in Kosovo, a voice that conveys messages of peace, tolerance and coexistence. Mrs. Emina Hyseni Shala, the Manager of Radio KFOR, pledged that Radio KFOR will continue to work hard into the future to stay as close as possible to their listeners and be the strong voice of KFOR’s mission.

## Peace and love are the most important

Dalibor Spasic AKA DJ Dhaka, was among the guests in attendance to mark this day and he had this message: “I want to congratulate you on your birthday, and I wish you the celebration of many more anniversaries. While, I advise the young people that peace and love are paramount, they connect everything.”

In the run-up to the anniversary event, Radio KFOR held a series of roadshows around the country featuring a Competition for their listeners with prizes for the best birthday message. Prizes that were presented for the top three messages of congratulations included Smart Phones and Tablets. After being presented with his prize, Avdi Ademi, one of the winners of the roadshow competition had this to say: “I have won a smartphone, for which I thank you very much and would like to tell you to keep up the good work. We all Albanians and Serbs live together in Kosovo, so we have to respect each other. Your messages are extremely important and we will continue to listen to you.”

## “Just keep going, you have great love from all listeners”

An essential part of Radio KFOR success is the many fans who listen to Radio KFOR. One of them is Alko Abazi, who said: “Just keep going, you have great love from all listeners.” 1999 and the humble beginning of broadcasting from the back of a truck, to 2019 and a modern purpose built building with state of the art broadcast studios. A testament to KFOR and Radio KFOR commitment to being ‘Your voice in Kosovo’, bringing you messages of peace, tolerance and coexistence. This is the success story during these 20 years.



# KAKAV TV PROGRAM GLEDATE TOKOM NOVOGODIŠNJIH PRAZNIKA?

## Marko Petković (14)

**T**okom Novogodišnje večeri volim da gledam filmove, ali i sport. Muziku baš nešto i ne pratim, pa kad bih bio uređnik na TV-u, tokom te večeri bih puštao što više novogodišnjih i božićnih filmova. Ipak lepo je provesti to veče u krugu porodice uz kvalitetan TV program, uz mnogo humora, smeha i dobrog raspoloženja.



**O**n New Year's Eve, I like to watch movies, but also sports. I don't really follow the music, so if I would be an editor on TV, I would play as many New Year's and Christmas movies during that evening. However, it is nice to spend New Year's Eve with the family in a good mood and with a quality TV program, including lots of humor and laughter.

## Nikola Đurinac (14)

**N**oć uoči Nove godine u mojoj porodici je uvek rezervisana za gledanje filmova poput "Sam u kući". Volim da gledam i sportske programe, omiljeni sport mi je rukomet, ali sporta i nema nešto previše tokom novogodišnjih praznika, pa bih voleo da se to promeni.



**T**he night before New Year's Eve in my family is always reserved for watching movies like "Home Alone". I like to watch sports programs too, my favorite sport is handball, but there isn't too much sport during the New Year holidays, so I'd like to change that.

## Natalija Gradočević (14)

**D**ečiji filmovi su ono što najviše volim da pratim na TV-u tokom novogodišnjih praznika. Osim filmova pratim i razne muzičke programe, kojih ima u obilju na gotovo svakom kanalu. Ne bih mogla da izdvojam ni jedan kanal, koji posebno volim da gledam, jer je činjenica da je program skoro, pa istovetan na svakom.



**K**ids movies are what I mostly like to watch on TV during the New Year holidays. In addition to movies, I also follow a variety of music programs, and there are lots on almost every channel. I could not single out any channel, which I especially like to watch, because of the fact that the program is almost identical on every channel.

## Yllëza Murtezi (17)

**U**vreme praznika uobičajeno je emitovanje svečanih emisija, a posebno zanimljivog programa i raznih zabavnih serija više nego inače. Pored toga, volela bih da vidim više obrazovnog programa i dokumentarnih filmova o svim progresivnim stvarima koje su se desile tokom odlazeće godine. Pored toga, mislim da svečani šou programi postaju sve dosadnije, pa bih volela da gledam sve vrste filmova, posebno obrazovne.



**U**sually during the holiday season the broadcasting of festive shows and more attractive programs in general is customary. In addition, I would like to see more educational programs and documentaries about the progress achieved during that year. Besides, festive shows that are becoming increasingly boring I would love to see all types of movies, especially educational ones.

## Arjan Limani (17)

**P**raznični period obično provodim s porodicom, a u novogodišnjoj noći cela porodica slavi. Tada biramo dobru filmsku komediju i gledamo je zajedno. Najviše volim komedije.



**I** usually spend the holiday season with my family and in New Year's Eve the entire family is up celebrating. Then we choose a good movie-comedy and watch it together. I like comedies the most.

## Erlehtë Islami (17)

**O**bično tokom sezone praznika volim da gledam muzičke emisije ili neki dobar film o praznicima. Takođe volim gledati emisije koje nam prikazuju različite načine proslavljanja Nove godine širom sveta.



**U**sually during the holiday season I like to watch music shows or some good holiday related movie. I also like to watch shows that present how people celebrate across the world.



# WHAT DO YOU LIKE TO WATCH ON TV DURING THE HOLIDAY SEASON?

## Stefana Nikolčević (14)

**N**e volim da gledam TV tokom novogodišnjih praznika, jer više volim da to veče iskoristim na bolji način, kao što je druženje sa mojim priateljima u nekom dobrom provodu, uz muziku uživo. Nisam neki ljubitelj TV programa, tokom praznika vreme radje provodim uz Netflix i novogodišnje filmove koje sama izaberem.



I do not like to watch TV during the New Year holidays because I prefer to spend New Year's Eve in a better way, like hanging out with my friends in some good fun, with live music. I am not a fan of TV programs, during the holidays I prefer to spend time watching Netflix and the New Year's movies I choose.

## Julija Mladenović (14)

**T**okom Novogodišnjih praznika najčešće otputujem negde sa porodicom, pa i ne gledam nešto TV. Radije se provodim i veselim na nekom gradskom trgu uz muziku uživo. Ponekad pomislim da je gledanje TV programa gubljenje vremena. Draže mi je da provodim vreme na internetu, nego uz TV.



**D**uring New Year's holidays, I usually travel somewhere with my family, and I don't even watch TV. I prefer to have fun and cheer at town square with live music. Sometimes I think that watching TV is a waste of time. I'd rather spend time on the internet than watching TV.

## David Milenković (14)

**O**bzirom da Novogodišnju noć uglavnom provodim kod kuće sa porodicom, bitno mi je da TV program bude kvalitetan i raznovrstan. Najviše volim sportske i sve muzičke programe. Promenio bih dosta toga u novogodišnjem programu kada bih bio TV uređnik, zato što mislim da tokom ovog najlepšeg perioda na kraju jedne i početku nove godine i sadržaj na TV-u treba biti posebno kvalitetan.



**S**ince I mostly spend New Year's Eve at home with my family, it is important to me that the TV program is of high quality and with mixed genres. I like sports and all music programs the most. I would change a lot of things in the New Year's program if I would be a TV editor, because I think that during this most beautiful period, at the end of the year and at the beginning of the New Year, the content on TV should be of particular quality.

## Shkëlqesa Azemi (17)

**T**okom praznika više volim da gledam razne dokumentarne filmove o istoriji, nauci ili prirodi. Budući da imam puno slobodnog vremena, gledam i razne filmove, jer kroz njih takođe usavršavam svoje znanje engleskog jezika. Takođe volim da slušam stranu muziku.



**D**uring the holiday season I prefer to watch various documentaries about history, science or nature. Because I have a lot of free time I also watch various movies because through them I also improve my English Language skills. I also like to listen to foreign music.

## Atdhedon Avdyli (17)

**U**vreme praznika većinu svog vremena provodim gledajući filmove i TV serije ili slušajući muziku. U ovom trenutku najviše gledam komedije, drame i romanse. Jedan od filmova koji se uvek emituje u ovom periodu je "Sam u kući", koji i pored toga što je davno snimljen, nikada ne postaje dosadan.



**D**uring the holiday season I spent most of my time watching movies and TV series and a little bit of music. At this time I watch the most comedies, dramas and romances. One of the movies always broadcasted at this period is "Home Alone", which despite being old never gets boring.

## Shkëlqim Hyseni (17)

**Z**a vreme praznika najviše volim da gledam svečane muzičke šou programe, ali generalno volim i sve emisije koje su vezane za novogodišnje praznike. Takođe volim da gledam filmove, a posebno filmove o praznicima.



**D**uring the holiday season I like the most to watch the festive music shows but in general I like all holiday related shows. I also like to watch movies especially movies about holidays.



*Sva današnja deca su budući odrasli ljudi, i kako nauče vrednosti prava sada - dok su mali, tako će ih poštovati kad porastu*

## **DA POŠTOVANJE DEČIJIH PRAVA NE BUDE SAMO REČ!**

Razmišljajući o temi, nisam znao odakle da počnem. Stalno slušam u kući, na televiziji, u školi o pravima koja deca imaju, ali mi se čini da se o tome mnogo priča, a vrlo malo toga je stvarno tako. Nekako mi se čini da je veoma teško postići "da pravo svako dete uživa lako".

Često se može čuti da sva deca imaju pravo na srećno i bezbrižno detinjstvo, da imaju pravo na iste mogućnosti. Ipak, već sam dovoljno veliki da mogu da primetim da to uopšte nije tako. Jasno mi je da sva deca nemaju ni jednako dobro da jedu, ni da se obuku, ni da se igraju. Na žalost, jasno mi je da deca imaju onoliko koliko mogu da im pruže roditelji, a ne mogu svi isto i to je teško. A ponekad to ni od roditelja ne začudi, jer mnoga dece u svetu se rađa i živi u ratu, mnoga ostanu bez roditelja i kuće, ona čak nemaju pravo na miran sad i slobodu, ili na redovno parče hleba. Sve to svakdonevno možemo čuti i videti na televiziji, a možemo i priče o dečijim pravima.

Takođe, kada se govori o pravima dece, mnogo se govori i obavezama koje deca treba da ispunjavaju. To sam već naučio, da sredim sobu, čuvam mlađeg brata,

učim i budem odgovoran, ali upravo zbog toga mi bude žao kada primetim da se ne vrednuje moj trud i ne poštuju moja prava, ili prava druge dece.

Ponekad, kada primetim da se prava dece ne poštuju, pomislim da odrasli kada pričaju o dečijim pravima, ne shvataju da ih deca slušaju i pamte to što čuju. Čini mi se da je odraslima mnogo lakše da govore o pravima koja deca imaju, nego da ih stvarno poštuju. Možda je to zato što se ni prava odraslih ne poštuju, ili zato što se odraslima nisu poštavala njihova prava kada su oni bili deca.

Sva današnja deca su budući odrasli ljudi, i kako nauče vrednosti prava sada - dok su mali, tako će ih poštovati kad porastu. Ipak, ja želim da poštovanje dečijih prava ne bude samo reč. Želim da sva deca budu makar približno isto srećna, da imaju jednak mogućnosti, da se raduju, da se prema njima postupa isto. Voleo bih kada bi odrasli stalno mislili o tome da li i kako "da pravo svako dete uživa lako". To najviše zavisi od njih.

**Vasilije Vučinić VII/2  
Mitrovica**



*All children of today are future adults, and the way they learn the value of rights now - while they are little, so they will respect them when they grow up*

## **LET RESPECT FOR CHILDREN'S RIGHTS BE NOT ONLY WORDS!**

**T**hinking about this topic, I didn't know where to start. I keep hearing about the rights of children at home, on television, in school, but it seems like there is a lot talk about it, and very little of it is really true. Somehow it seems to me that ensuring that "all children can enjoy their rights easily" is very difficult.

We often hear that all children have the right to a happy and carefree childhood, that they are entitled to the same opportunities. However, I am already big enough to notice that it's not the case at all. I understand that clearly, not all children have equal opportunity for eating, dressing or playing. Unfortunately, I understand that children clearly have as much as their parents can provide to them, and not everyone can provide the same and this is hard. And sometimes the thing with parents is not surprising, as many children around the world are born and live in war, many are left without their parents and homes; they don't even have the right to peaceful sleep and freedom, or to a regular slice of bread. We can hear and see all this on a daily basis on television, and we can also hear the stories about children's rights.

Also, when it comes to children's rights, there is a lot talk about the obligations that children need to fulfill as well. I have

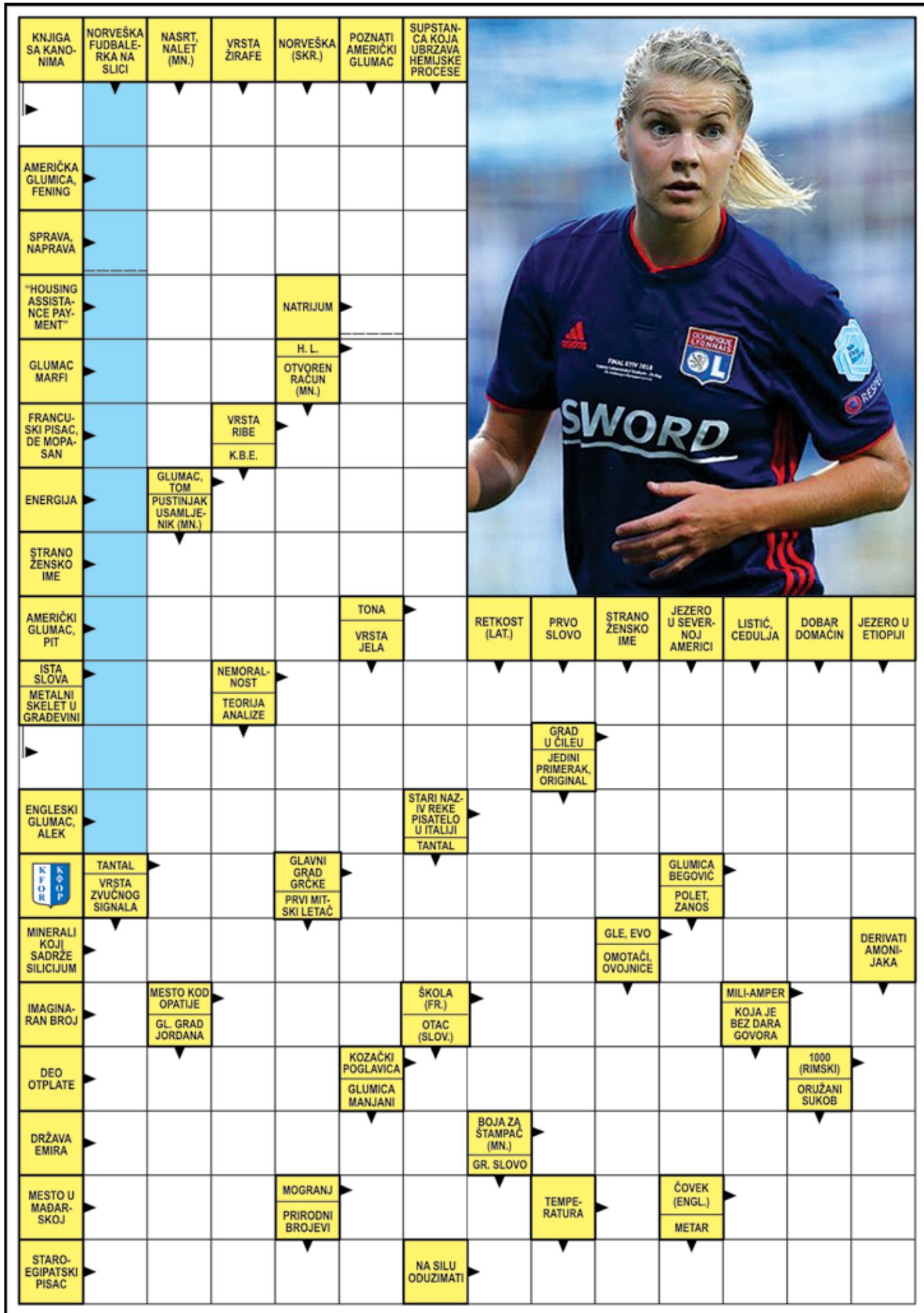
already learned this, that I need to tidy up my room, take care of my younger brother, study and be responsible, but that's precisely why I feel bad noticing that my efforts are not valued and my rights or the rights of other children are not respected.

Sometimes, when I notice that children's rights are not respected, it occurs to me that when adults talk about children's rights, they don't realize that their children listen to them and remember what they have heard. It seems to me that it is much easier for adults to talk about children's rights than to really respect them. Perhaps this is the case because neither the rights of adults are respected, or because their rights weren't respected when they were kids.

All children of today are future adults, and the way they learn the value of rights now - while they are little, so they will respect them when they grow up. Still, I want respect for children's rights to be not only words. I want all children to be at least nearly equally happy, to have equal opportunities, to rejoice, to be treated the same way. I wish adults would constantly think about whether and how to ensure that "all children can enjoy their rights easily." This mostly depends on them.

**Vasilije Vučinić VII/2  
Mitrovica**

# skandi ukrštenica/crossword



# Pisma čitalaca

**Ćao,**  
Zovem se Stefan i imam 12 godina. Redovno čitam Magazin For You, a posebno mi se sviđa rubrika posvećena sportu. Moj omiljeni sport je fudbal, koji treniram u slobodno vreme. Moj omiljeni pevač je Saša Kovačević, čiji bih poster voleo da objavite u nekom od narednih brojeva. Puno pozdrava.  
**Stefan Milosavljević**  
**OŠ "Staja Marković"**  
**Štrpcce**

**Zdravo,**  
Ja sam Iva i najpre bih želela da pozdravim svoje vršnjake širom Kosova. Moja omiljena glumica je Anđelka Prpić, a pevačica Milica Pavlović. Slo-

bodno vreme provodim družeći se sa svojim priateljima iz škole ili trenirajući odbojku. U Magazinu For You najviše volim stranice posvećene modi. Srdačan pozdrav,  
**Iva Davidović**  
**OŠ "Staja Marković"**  
**Štrpcce**

**Pozdravljam sve čitaoce Magazina For You,**  
Moje ime je Lazar i imam dvanaest godina. Moj omiljeni film je 'Neviđena iluzija', a serija 'Stranger Things', čiji bih poster voleo da objavite u Magazinu. Omiljena glumica mi je Vesna Trivalić. Svoje slobodno vreme provodim na internetu, a posebno volim da koristim Tik Tok aplikaciju. Od sportova, najviše volim odbojku. Pozdravljam sve koji me znaju.  
**Lazar Dobrosavljević**  
**OŠ "Staja Marković"**  
**Štrpcce**

**Pozdrav svima,**  
Zovem se Nikola i iz Štrpc sam. Moja najomiljenija pevačica je Ariana Grande, a film 'Harry Potter'. Slobodno vreme

volim da provodim na društvenim mrežama, a najviše na Tik Tok-u. Naravno, kao i svi moji vršnjaci, mnogo volim da se družim. Od sportova volim odbojku, rukomet i skijanje. Nadam se da ćete uskoro pisati o mojoj omiljenoj seriji 'Stranger things'. Pozdrav.

**Nikola Krstić**  
**OŠ "Staja Marković"**  
**Štrpcce**

**Ćao,**  
Ja sam Ivona i idem u šesti razred. Redovno čitam Magazin For You, posebno mi se sviđaju sportska i muzička rubrika. U slobodno vreme treniram odbojku

ili se družim sa svojim priateljima. Omiljena pevačica mi je Ariana Grande. Volim da gledam filmove, od kojih bih posebno izdvojila 'Tall girl'. Nastavite i dalje da budete dobri.

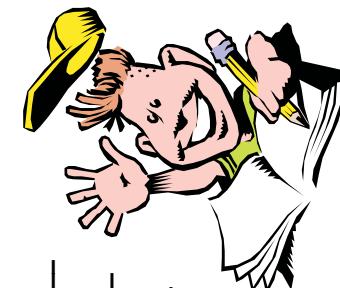
**Ivana Nikolić**  
**OŠ "Staja Marković"**  
**Štrpcce**

Br.162

## Pitanja:

1. Moja najomiljenija pevačica/grupa: \_\_\_\_\_
2. Moja najomiljenja ploča/CD : \_\_\_\_\_
3. Koji je vaš najomiljeniji film: \_\_\_\_\_
  
4. Moj najomiljenija glumaci/glumica: \_\_\_\_\_
5. Rado bih želeo/želela poster: \_\_\_\_\_
6. Kako provodiš svoje slobodno vreme: \_\_\_\_\_
7. Moj omiljeni sport: \_\_\_\_\_

Ako želiš da napišeš još nešto (možda o tvojim hobijima, kako ti se sviđa magazin ili šta te posebno zanima), jednostavno napiši ispod:



# Reader's letters

**Hi,**

My name is Stefan, I am 12 years old. I read the For You Magazine regularly, and I like in particular the sports section. My favorite sport is football, which I train in my free time. My favorite singer is Sasa Kovacevic, and I would like you to publish a poster of him in one of your next issues. Best regards.

**Stefan Milosavljević**  
Primary School  
"Staja Marković"  
Štrpc

**Hello,**

My name is Iva and I would first like to extend my greetings to my peers across Kosovo. My favorite actress is Andelka Prpić, and my favorite singer is

Milica Pavlović. I spend my free time hanging out with my friends from school or training volleyball. What I love most about the For You Magazine are pages dedicated to fashion. Best regards,

**Iva Davidović**  
Primary School  
"Staja Marković"  
Štrpc

### Greetings to all readers of For You Magazine

My name is Lazar, I am twelve years old. My favorite movie is "The Unseen Illusion" while my favorite series is "Stranger Things," and I would like you to publish a poster of it in your Magazine. My favorite actress is Vesna Trivalić. I spend my free time on the internet, where I especially like to use the TikTok application. As for sports, my favorite sport is volleyball. Greetings to everyone who knows me

out there.

**Lazar Dobrosavljević**  
Primary School  
"Staja Marković"  
Štrpc

**Hello to everyone,**

My name is Nikola and I come from Štrpc. My favorite singer is Ariana Grande, and my favorite movie is "Harry Potter." I like to spend my free time on social networks, especially with TikTok. Of course, like all my peers, I really love socializing. As for sports, I like volleyball, handball and skiing. I hope you will soon write about my favorite "Stranger things" series. Regards.

**Nikola Krstić**  
Primary School  
"Staja Marković"  
Štrpc

**Hi,**

My name is Ivona and I am a sixth grader. I regularly read the For You Maga-

zine, I like in particular the sports and music sections. In my free time, I train volleyball or hang out with my friends. My favorite singer is Ariana Grande. I like to watch movies, from which I would single out "Tall girl." Keep up the good work!

**Ivona Nikolić**  
Primary School  
"Staja Marković"  
Štrpc

Br.162

Dragi čitaoci našeg magazina!

Treba nam vaša pomoći!

Napišite na ovoj kartici:

- Šta vas zanima
- Šta volite
- Šta želite



**Srećan pozdrav!**

**for You**

Ovo je vaša prilika da učestvujete u pravljenju našeg magazina. Zato bismo voleli da ispunite ovu karticu i da je date bilo kom KFOR vojniku ili da je pošaljete poštom.

Stavite ovaj papir u kovertu, nalepite markicu i pošaljite na sledeću adresu:

**HQ KFOR**  
Film City  
For You magazine  
Strasbourg building  
10 000 Pristina

Ili dajte ovaj papir bilo kom KFOR vojniku i zamolite ga da nam ga prosledi.

**for You**

[www.magazineforyou.com](http://www.magazineforyou.com)

Datum rođenja:	E-mail:
Prezime:	Ime:
Grad:	Ulica:
Škola:	Broj:
Adresa škole:	Broj telefona škole:
E-mail škole:	

